



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**COMPTE RENDU INTÉGRAL**  
AVEC  
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT  
DES INTERVENTIONS

**INTEGRAAL VERSLAG**  
MET  
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG  
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

**Mercredi**

**Woensdag**

**18-01-2012**

**18-01-2012**

**Après-midi**

**Namiddag**

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
MLD	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

## SOMMAIRE

- Questions jointes de 1  
 - M. Roland Defreyne au ministre de la Défense 1  
 sur "l'éventuelle évacuation de nos concitoyens  
 se trouvant en République démocratique du  
 Congo" (n° 8062)  
 - M. David Geerts au ministre de la Défense sur 1  
 "l'éventuelle évacuation de nos concitoyens se  
 trouvant en RDC" (n° 8383)  
 - Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense 1  
 sur "la préparation d'une éventuelle évacuation de  
 concitoyens se trouvant au Congo" (n° 8387)

*Orateurs:* **Roland Defreyne, David Geerts, Annick Ponthier, Pieter De Crem**, ministre de la Défense

- Questions jointes de 3  
 - M. David Geerts au ministre de la Défense sur 3  
 "la participation d'une force belge au EUBG"  
 (n° 8219)  
 - Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense 3  
 sur "la participation de troupes belges à  
 l'European Battle Group" (n° 8252)  
 - M. Roland Defreyne au ministre de la Défense 3  
 sur "notre participation à la force d'intervention de  
 l'UE et à la NRF" (n° 8254)

*Orateurs:* **David Geerts, Annick Ponthier, Roland Defreyne, Pieter De Crem**, ministre de la Défense

- Question de M. Roland Defreyne au ministre de la 7  
 Défense sur "l'action annoncée par SOS Accueil"  
 (n° 8285)

*Orateurs:* **Roland Defreyne, Pieter De Crem**, ministre de la Défense

- Questions jointes de 8  
 - M. Anthony Dufrane au ministre de la Défense 8  
 sur "les équipes de sécurité privées sur les  
 navires de transport pour lutter contre la piraterie"  
 (n° 8333)  
 - M. Georges Dallemagne au ministre de la 8  
 Défense sur "la possibilité de la présence de  
 gardes armés à bord de navires" (n° 8346)

*Orateurs:* **Anthony Dufrane, Pieter De Crem**, ministre de la Défense

- Question de M. Roland Defreyne au ministre de la 11  
 Défense sur "l'acquisition de simulateurs de  
 conduite" (n° 8390)

*Orateurs:* **Roland Defreyne, Pieter De Crem**, ministre de la Défense

- Questions jointes de 12  
 - M. Roland Defreyne au ministre de la Défense 12  
 sur "la vente de quatre hélicoptères Agusta A190"  
 (n° 8401)  
 - Mme Karolien Grosemans au ministre de la 12

## INHOUD

- Samengevoegde vragen van 1  
 - de heer Roland Defreyne aan de minister van 1  
 Landsverdediging over "de mogelijke evacuatie  
 van landgenoten uit de Democratische Republiek  
 Congo" (nr. 8062)  
 - de heer David Geerts aan de minister van 1  
 Landsverdediging over "de eventuele evacuatie  
 van landgenoten in de DRC" (nr. 8383)  
 - mevrouw Annick Ponthier aan de minister van 1  
 Landsverdediging over "de voorbereiding van een  
 eventuele evacuatie van landgenoten in Congo"  
 (nr. 8387)

*Sprekers:* **Roland Defreyne, David Geerts, Annick Ponthier, Pieter De Crem**, minister van Landsverdediging

- Samengevoegde vragen van 3  
 - de heer David Geerts aan de minister van 3  
 Landsverdediging over "de deelname van  
 Belgische troepen aan EUBG" (nr. 8219)  
 - mevrouw Annick Ponthier aan de minister van 3  
 Landsverdediging over "de deelname van  
 Belgische troepen aan de European Battle Group"  
 (nr. 8252)  
 - de heer Roland Defreyne aan de minister van 3  
 Landsverdediging over "de deelname aan de EU-  
 interventiemacht en de NRF" (nr. 8254)

*Sprekers:* **David Geerts, Annick Ponthier, Roland Defreyne, Pieter De Crem**, minister van Landsverdediging

- Vraag van de heer Roland Defreyne aan de 7  
 minister van Landsverdediging over "de  
 aangekondigde actie van SOS Opvang" (nr. 8285)

*Sprekers:* **Roland Defreyne, Pieter De Crem**, minister van Landsverdediging

- Samengevoegde vragen van 9  
 - de heer Anthony Dufrane aan de minister van 9  
 Landsverdediging over "privébewaking op  
 koopvaardij schepen om piraterij tegen te gaan"  
 (nr. 8333)  
 - de heer Georges Dallemagne aan de minister 9  
 van Landsverdediging over "de mogelijkheid om  
 gewapende bewakers in te zetten aan boord van  
 schepen" (nr. 8346)

*Sprekers:* **Anthony Dufrane, Pieter De Crem**, minister van Landsverdediging

- Vraag van de heer Roland Defreyne aan de 11  
 minister van Landsverdediging over "de aankoop  
 van rijsimulatoren" (nr. 8390)

*Sprekers:* **Roland Defreyne, Pieter De Crem**, minister van Landsverdediging

- Samengevoegde vragen van 12  
 - de heer Roland Defreyne aan de minister van 12  
 Landsverdediging over "de verkoop van vier  
 Agusta A190-helikopters" (nr. 8401)  
 - mevrouw Karolien Grosemans aan de minister 12

Défense sur "la vente de quatre hélicoptères Agusta" (n° 8405) <i>Orateurs:</i> <b>Roland Defreyne, Pieter De Crem,</b> ministre de la Défense		van Landsverdediging over "de verkoop van vier Agustahelikopters" (nr. 8405) <i>Sprekers:</i> <b>Roland Defreyne, Pieter De Crem,</b> minister van Landsverdediging	
Question de M. Roland Defreyne au ministre de la Défense sur "la vente des sites militaires d'Ostende, de Diest et de Bastogne" (n° 8447)  <i>Orateurs:</i> <b>Roland Defreyne, Pieter De Crem,</b> ministre de la Défense	14	Vraag van de heer Roland Defreyne aan de minister van Landsverdediging over "de verkoop van de militaire sites in Oostende, Diest en Bastenaken" (nr. 8447)  <i>Sprekers:</i> <b>Roland Defreyne, Pieter De Crem,</b> minister van Landsverdediging	14
Question de M. David Geerts au ministre de la Défense sur "le programme coaching the trainer au Bénin" (n° 8384) <i>Orateurs:</i> <b>David Geerts, Pieter De Crem,</b> ministre de la Défense	15	Vraag van de heer David Geerts aan de minister van Landsverdediging over "het programma coaching the trainer in Benin" (nr. 8384) <i>Sprekers:</i> <b>David Geerts, Pieter De Crem,</b> minister van Landsverdediging	15
Questions jointes de - M. David Geerts au ministre de la Défense sur "le fonctionnement du SGRS" (n° 8482)  - Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "le SGRS et l'audit du Comité permanent R" (n° 8495) - Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense sur "le fonctionnement de la Sûreté de l'État et du Comité R" (n° 8508) - M. Roland Defreyne au ministre de la Défense sur "l'audit du service de renseignement militaire (SGRS)" (n° 8515) <i>Orateurs:</i> <b>David Geerts, Annick Ponthier, Roland Defreyne, Pieter De Crem,</b> ministre de la Défense	16 16 16 17 17	Samengevoegde vragen van - de heer David Geerts aan de minister van Landsverdediging over "de werking van de ADIV" (nr. 8482) - mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "de ADIV en de audit van het Vast Comité I" (nr. 8495) - mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Landsverdediging over "de werking van de Staatsveiligheid en het Comité I" (nr. 8508) - de heer Roland Defreyne aan de minister van Landsverdediging over "de audit van de militaire inlichtingendienst (ADIV)" (nr. 8515) <i>Sprekers:</i> <b>David Geerts, Annick Ponthier, Roland Defreyne, Pieter De Crem,</b> minister van Landsverdediging	16 16 16 16 16
Questions jointes de - M. Philippe Blanchart au ministre de la Défense sur "les relations entre l'ISAF et le Pakistan" (n° 8334) - M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense sur "l'Afghanistan" (n° 8503) <i>Orateurs:</i> <b>Philippe Blanchart, Pieter De Crem,</b> ministre de la Défense	19 19 19	Samengevoegde vragen van - de heer Philippe Blanchart aan de minister van Landsverdediging over "de betrekkingen tussen ISAF en Pakistan" (nr. 8334) - de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Landsverdediging over "Afghanistan" (nr. 8503) <i>Sprekers:</i> <b>Philippe Blanchart, Pieter De Crem,</b> minister van Landsverdediging	19 19 19
Questions jointes de - Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "la demande du premier ministre de pouvoir faire appel à un service d'accompagnement disponible en permanence" (n° 8498) - M. Bert Maertens au ministre de la Défense sur "l'escorte des ministres par la police militaire" (n° 8509) <i>Orateurs:</i> <b>Annick Ponthier, Bert Maertens, Pieter De Crem,</b> ministre de la Défense	21 21 21	Samengevoegde vragen van - mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "de vraag van de eerste minister om een permanent parate begeleidingsdienst" (nr. 8498) - de heer Bert Maertens aan de minister van Landsverdediging over "de escortes van ministers door de militaire politie" (nr. 8509) <i>Sprekers:</i> <b>Annick Ponthier, Bert Maertens, Pieter De Crem,</b> minister van Landsverdediging	21 21 21
Question de Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "la FINUL" (n° 8496)  <i>Orateurs:</i> <b>Annick Ponthier, Pieter De Crem,</b> ministre de la Défense	23	Vraag van mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "UNIFIL" (nr. 8496) <i>Sprekers:</i> <b>Annick Ponthier, Pieter De Crem,</b> minister van Landsverdediging	23
Question de Mme Juliette Boulet au ministre de la	24	Vraag van mevrouw Juliette Boulet aan de	24

Défense sur "le crash aérien de Kisangani et la MONUSCO" (n° 8500)

*Orateurs:* **Juliette Boulet, Pieter De Crem,**  
ministre de la Défense, **Roland Defreyne**

minister van Landsverdediging over "de vliegtuigcrash te Kisangani en MONUSCO" (nr. 8500)

*Sprekers:* **Juliette Boulet, Pieter De Crem,**  
minister van Landsverdediging, **Roland Defreyne**



COMMISSION DE LA DÉFENSE  
NATIONALE

COMMISSIE VOOR DE  
LANDSVERDEDIGING

du

van

MERCREDI 18 JANVIER 2012

WOENSDAG 18 JANUARI 2012

Après-midi

Namiddag

De vergadering wordt geopend om 15.14 uur en voorgezeten door de heer Filip De Man.  
La séance est ouverte à 15.14 heures et présidée par M. Filip De Man.

**01** **Samengevoegde vragen van**

- de heer Roland Defreyne aan de minister van Landsverdediging over "de mogelijke evacuatie van landgenoten uit de Democratische Republiek Congo" (nr. 8062)
- de heer David Geerts aan de minister van Landsverdediging over "de eventuele evacuatie van landgenoten in de DRC" (nr. 8383)
- mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "de voorbereiding van een eventuele evacuatie van landgenoten in Congo" (nr. 8387)

**01** **Questions jointes de**

- M. Roland Defreyne au ministre de la Défense sur "l'éventuelle évacuation de nos concitoyens se trouvant en République démocratique du Congo" (n° 8062)
- M. David Geerts au ministre de la Défense sur "l'éventuelle évacuation de nos concitoyens se trouvant en RDC" (n° 8383)
- Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "la préparation d'une éventuelle évacuation de concitoyens se trouvant au Congo" (n° 8387)

**01.01** **Roland Defreyne** (Open Vld): Mijnheer de minister, mijn vraag dateert weliswaar van midden december, maar ook vandaag zijn de uitslagen van de verkiezingen in de Democratische Republiek Congo nog altijd niet officieel meegedeeld. De internationale gemeenschap oefent wel druk uit op zowel president Kabila als op zijn voornaamste uitdager, de heer Tshisekedi, om geweld tussen hun aanhangers te mijden.

Toch moet men er altijd rekening mee houden dat de situatie kan escaleren, zeker wanneer de definitieve resultaten worden bekendgemaakt. De ervaring leert ons dat Belgen en andere westerlingen in dat geval een doelwit van geweld kunnen worden.

Mijnheer de minister, ik kom tot mijn vragen.

Ten eerste, hoeveel landgenoten bevinden zich op dit moment in Kinshasa, waar de spanning toch het hoogst kan oplopen? Hoeveel landgenoten bevinden zich in de rest van de Democratische Republiek Congo?

Ten tweede, wat is uw inschatting van de mogelijkheid dat het geweld zich rechtstreeks tegen de Belgen keert?

Ten derde, er wordt melding gemaakt van een evacuatieplan. Er is onder meer sprake van het inzetten van enkele C-130-toestellen. Welke mensen en middelen wilt u inzetten, mocht het nodig blijken?

**01.01** **Roland Defreyne** (Open Vld): Les résultats des élections au Congo n'ont toujours pas été officiellement communiqués. La communauté internationale exhorte le président sortant Kabila et son challenger Tshisekedi à éviter toute manifestation de violence entre les deux clans de partisans. Une dégradation de la situation n'est toutefois pas exclue, auquel cas les Occidentaux pourraient devenir la cible de nouvelles violences.

Combien de compatriotes résident à Kinshasa et dans le reste du Congo? Comment se présente le plan d'évacuation? À quels effectifs et à quel matériel envisage-t-on de recourir? Existe-t-il des accords de collaboration avec d'autres pays?

Hoe snel kunnen zij ter plaatse zijn?

Ten vierde en ten laatste, werden er afspraken gemaakt met andere landen om een eventuele evacuatie gezamenlijk aan te pakken?

**01.02 David Geerts** (sp.a): Mijnheer de minister, collega Defreyne heeft de concrete aanleiding voor onze vragen reeds toegelicht. Ook mijn vraag is ingediend in december.

Is het Belgische leger nog steeds paraat om een evacuatie op te zetten? Werden er in december, alsook nu, manschappen klaar gehouden die snel inzetbaar zijn? Hoelang duurt het voor zij effectief inzetbaar zijn?

**01.03 Annick Ponthier** (VB): Mijnheer de minister, eind november reeds kondigde het Belgische leger aan dat een aantal vrachtvliegtuigen gereserveerd werd om landgenoten te evacueren indien de situatie in Congo naar aanleiding van de presidentsverkiezingen te gevaarlijk werd. Algemene waakzaamheid zou geboden zijn.

Intussen zijn de presidentsverkiezingen in Congo achter de rug. Wel wordt nog altijd gewacht op de definitieve resultaten, dus alles is in principe nog mogelijk.

Welke maatregelen werden er reeds genomen om een eventuele evacuatie voor te bereiden? Hoeveel landgenoten kunnen op dit moment rechtsreeks gevaar lopen wanneer de situatie in Congo uit de hand loopt? Hoe verloopt de samenwerking ter zake met het departement Buitenlandse Zaken? Hoeveel materieel en hoeveel manschappen zouden worden ingezet voor een eventuele evacuatie? Op welke termijn zijn zij inzetbaar?

**01.04 Minister Pieter De Crem:** Mijnheer de voorzitter, er zijn op dit moment ongeveer 5 500 landgenoten en zogenaamde rechthebbenden in Congo waarvan ongeveer 3 500 in Kinshasa. Voor meer details in verband met de veiligheidssituatie en de evacuatie van Belgische staatsburgers verwijs ik u allen naar de minister van Buitenlandse Zaken die bevoegd is voor dit deel van de materie.

Er is geen rechtstreeks geweld gebruikt tegen Belgen. Ik kan u wel zeggen dat er vanzelfsprekend nauwe samenwerking is tussen de FOD Buitenlandse Zaken en Defensie om de veiligheidssituatie op te volgen. Defensie heeft altijd een interventiedetachement klaar in België voor een eventuele evacuatieopdracht van landgenoten die zich in gevaar zouden bevinden. Gezien de verkiezingen in Congo en de mogelijke onlusten kan Defensie steeds maatregelen nemen om bijvoorbeeld de reactietermijnen van het detachement te verkorten.

Technische details van het evacuatieplan worden niet vrijgegeven in het belang van onze landgenoten en voor de veiligheid van onze militairen, voor zover er moet tussengekomen worden. In het concreet geval van Congo werkt Defensie hiervoor samen met andere landen zoals Frankrijk, Duitsland, Groot-Brittannië en de Verenigde Staten. U zult dan ook begrijpen dat ik hierover niet verder kan uitweiden, tot daar mijn antwoorden.

**01.02 David Geerts** (sp.a): L'armée belge est-elle prête à organiser une évacuation du Congo?

**01.03 Annick Ponthier** (VB): La vigilance reste de mise au Congo vu l'absence de résultat officiel pour les dernières élections. Que prévoit-on pour l'éventuelle évacuation de nos compatriotes?

**01.04 Pieter De Crem, ministre:** Actuellement, quelque 5 500 de nos compatriotes se trouvent au Congo, dont 3 500 à Kinshasa. Pour plus de détails, je renvoie au ministre des Affaires étrangères compétent pour ce volet de la question.

Les Belges n'ont pas subi de violence directe. Il va de soi que les Affaires étrangères et la Défense collaborent étroitement pour suivre la situation en matière de sécurité. La Défense tient en permanence un détachement d'intervention prêt à mener une éventuelle mission d'évacuation. Le temps de réaction de ce détachement peut être raccourci s'il le faut. Les détails techniques du plan d'évacuation ne sont pas publiés pour des raisons de sécurité.



En ce qui concerne le Congo, la Défense travaille en collaboration avec la France, l'Allemagne, la Grande-Bretagne et les États-Unis. Je ne peux pas davantage m'étendre sur le sujet.

De **voorzitter**: Collega's, repliceren mag, maar het moet niet.

**01.05 Roland Defreyne** (Open Vld): Mijnheer de minister, er staat een detachement van Defensie klaar, maar is dat hier of in Congo?

**01.06 Minister Pieter De Crem**: Het wordt niet in Congo klaar gehouden, maar dus met een aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid in België.

**01.07 David Geerts** (sp.a): Mijnheer de minister, wat is specifiek de duurtijd voor het effectief inzetbaar is?

**01.07 David Geerts** (sp.a): Quel délai faut-il pour que le détachement d'intervention puisse intervenir?

**01.08 Minister Pieter De Crem**: Dat hangt af van het type van de operatie. Zodra er een paraatheidsorder is gegeven kan men 24 tot 36 uur na de *call* ter bestemming zijn.

**01.08 Pieter De Crem**, ministre: Cela dépend du type d'opération. Le détachement peut être sur place 24 à 36 heures après avoir reçu l'ordre.

*L'incident est clos.  
Het incident is gesloten.*

De **voorzitter**: Mevrouw Lahaye-Battheu is niet aanwezig en heeft niets laten weten; bijgevolg vervalt haar vraag nr. 8185.

Le **président**: Mme Lahaye-Battheu est absente sans avoir donné de ses nouvelles. Sa question n° 8185 devient donc sans objet.

## **02** Samengevoegde vragen van

- de heer David Geerts aan de minister van Landsverdediging over "de deelname van Belgische troepen aan EUBG" (nr. 8219)

- mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "de deelname van Belgische troepen aan de European Battle Group" (nr. 8252)

- de heer Roland Defreyne aan de minister van Landsverdediging over "de deelname aan de EU-interventiemacht en de NRF" (nr. 8254)

### **02** Questions jointes de

- M. David Geerts au ministre de la Défense sur "la participation d'une force belge au EUBG" (n° 8219)

- Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "la participation de troupes belges à l'European Battle Group" (n° 8252)

- M. Roland Defreyne au ministre de la Défense sur "notre participation à la force d'intervention de l'UE et à la NRF" (n° 8254)

**02.01 David Geerts** (sp.a): Mijnheer de minister, wij hebben kunnen lezen dat België zal deelnemen aan de European Battle Group. Het zou over 450 manschappen gaan.

**02.01 David Geerts** (sp.a): La Belgique participera à l'European Battle Group avec 450 hommes.

Wat houdt de deelname juist in? Welke budgettaire impact is er?

Qu'implique exactement cette participation? Quel en est l'impact budgétaire? Ces troupes peuvent-elles encore intervenir dans le

Zijn de troepen die worden ingezet, ook nog inzetbaar voor andere operaties? Het betreft een specifieke toewijzing voor zes maanden. Ik

herinner mij dat er vorig jaar of twee jaar geleden ook een paraatstelling was voor de NRF. Op dat moment meen ik dat die troepen ook elders werden ingezet. Vandaar dat ik ook hier wil vragen of het een specifieke toewijzing is of niet.

cadre d'autres opérations? Quels autres pays participent à cet EUBG?

Welke andere landen nemen op dit moment deel aan die European Battle Group en wat is de totale getalsterkte?

**02.02 Annick Ponthier** (VB): Mijnheer de minister, er zouden 450 soldaten naar de European Battle Group worden gestuurd.

**02.02 Annick Ponthier** (VB): Que signifie concrètement la participation belge à l'EUBG? Où ces troupes seront-elles cantonnées? Quelle structure de communication sera mise en place? Qu'en est-il de notre participation à la NRF, la Force de réaction rapide de l'OTAN?

Ten eerste, wat houdt hun opdracht precies in? Wat betekent de Belgische deelname concreet?

Welke zijn de andere participerende landen? Met welke getalsterkte zullen die landen deelnemen?

Wat zal de budgettaire impact zijn van onze deelname?

Waar worden de diverse troepen gelegerd?

Welke bevel- en communicatiestructuur zal er worden gehanteerd? Wat met onze participatie in de NRF, de snellereactie-eenheid van de NAVO? Kunt u hier verdere toelichting bij geven?

**02.03 Roland Defreyne** (Open Vld): Mijnheer de minister, voor de uiteenzetting verwijs ik naar de vorige sprekers. Mijn vragen zijn ongeveer dezelfde. Ik verneem bovendien graag welke troepen bij de beide operaties vertegenwoordigd zullen zijn. Gaat het om risicovolle interventies?

**02.03 Roland Defreyne** (Open Vld): Quelles troupes participeront aux deux opérations? S'agit-il d'interventions à risques?

**02.04 Minister Pieter De Crem:** Mijnheer de voorzitter, ik meen dat u hierover ook een vraag had.

De **voorzitter:** Die is ingetrokken.

Le **président:** J'ai retiré ma question à ce sujet.

**02.05 Minister Pieter De Crem:** Mijnheer de voorzitter, collega's, in 2012 zal België inderdaad een bijzondere bijdrage leveren aan de snelle-interventiestrijdkrachten van de Europese Unie en van de NAVO. Zowel de bijdrage aan de Europese Unie als die aan de NAVO komt neer op een intentieverklaring om parate middelen ter beschikking te stellen. De activering van die middelen vereist het doorlopen van een politiek goedkeuringsproces.

**02.05 Pieter De Crem, ministre:** En 2012, la Belgique apportera effectivement une contribution spéciale aux forces de réaction rapide de l'Union européenne et de l'OTAN. Il existe pour les deux organisations une déclaration d'intention visant à mettre des moyens opérationnels à leur disposition, mais elle doit être avalisée d'un point de vue politique.

De Belgische deelname aan de NAVO-beurtrol Nato Response Force, kadert volledig in de voortzetting van het Belgische beleid dat van kracht is sinds 2009. De bijdrage bestaat onder meer uit de permanente deelname van zes F-16's en van één mijnenjager aan de NRF.

La participation de la Belgique à la *Nato Response Force* de l'OTAN s'inscrit parfaitement dans la poursuite de la politique menée par notre pays depuis 2009. Six avions F-16 et un chasseur de mines sont mis à disposition de la NRF.

Bij de activering van die middelen zal een synergie worden nagestreefd met de andere naties, Denemarken, Noorwegen, Portugal en Nederland, die ook lid zijn van het F-16-partnerschapsprogramma EAW, European participating airforces expeditionary air wing. De mijnenjager MCMV is vanaf het begin ter beschikking gesteld van de standing NATO mine countermeasures group 1, een van de vier permanente NAVO-vloten.

De vloten nemen automatisch deel aan de NRF-rol. De bemanning wordt iedere zes maanden afgelost.

Gedurende de stand-byperiodes zullen de eenheden op een relatief korte preadvies staan, 5 dagen voor het MCMV-schip en 7 tot 10 dagen voor de luchtelementen. De eenheden mogen dan wel verder blijven trainen, maar moeten klaar staan om zich te ontplooiën binnen de termijnen van het preadvies.

De opdracht van de NRF-eenheden wordt niet op voorhand bepaald. De eenheden moeten zich op de eerste plaats voorbereiden op de talrijke mogelijke taken van de NRF. Ze omvatten operaties die bijdragen tot het behoud van de territoriale integriteit van de natie, de vorming van een afschrikkingsmacht, de deelname aan vredesondersteunende operaties, de uitvoering van embargo-operaties, het verlenen van bijstand in geval van een ramp, de bescherming van kritische infrastructuren en een aantal andere zaken.

Het actieterrain is ook niet op voorhand gedefinieerd en zal zich daar afspelen waar het nodig wordt geacht om de NRF in te zetten. Merk op dat de actiezone van de standing NATO mine countermeasures group 1 in 2012, indien NRF niet geactiveerd wordt, zich vooral afspeelt aan de Atlantische kust en in de Baltische zee.

Wat de commandostructuur betreft, zolang de NRF niet geactiveerd is, vaart de mijnenjager onder de vlag van de Standing NATO Mine Countermeasures Group 1. Als de NRF geactiveerd wordt en na goedkeuring van de inzet door de regering, zal de mijnenjager onder het commando van de mine countermeasures task group komen te staan, die zelf onder het bevel van de commandant van de maritieme component van de NRF zal staan. In 2012 wordt het commando van die component geleverd door het ontplooibare hoofdkwartier strike force NATO, dat in vreedstijd gevestigd is in Napels. In het kader van een NRF-operatie krijgt het F-16-detachement zijn opdrachten van het combined air operations center, dat afhangt van de luchtcomponent van het NRF. In 2012 wordt het commando van die component door Duitsland geleverd.

Wanneer men rekening houdt met de rotaties en de opdrachten die tot nu toe werden goedgekeurd door de Ministerraad in het kader van de NRF en in 2012, gaat het hier in totaal om ongeveer 350 Belgische militairen. De cijfers slaan ook op de deelname gedurende het eerste semester van 2012 van een chemical, bacteriological en nuclear capaciteit die in geval van activering onder Tsjechisch commando zou kunnen worden ingezet.

Wat betreft de deelname van België aan de stand-by battle group van de Europese Unie, zal Defensie in de eerste helft van 2012 onder Frans commando gezet worden. België heeft toegezegd om bij te dragen met 450 manschappen, die er samen zullen werken met 35 Luxemburgse en 2 000 Franse militairen. De IUBG is een multinationale snelle-interventiemacht die gekenmerkt wordt door flexibiliteit en over een autonomie van ten minste een maand beschikt. Indien de battle group wordt geactiveerd, zal België voornamelijk directe ondersteuningselementen leveren zoals genietroepen, air defense multirole helicopters, logistieke

L'activation de ces moyens se fera en synergie avec le Danemark, la Norvège, le Portugal et les Pays-Bas, également membres du programme de partenariat F-16. Le chasseur de mines MCMV a été mis à la disposition de la flotte de l'OTAN dès le début. Son équipage est renouvelé tous les six mois. Les unités peuvent poursuivre leur entraînement durant les périodes de stand-by, mais doivent être prêtes à se déployer dans les délais de préavis arrêtés.

La mission des unités de la NRF n'est pas fixée d'avance. Elles doivent se préparer à l'ensemble des éventuelles missions confiées à la NRF. Le terrain d'action n'est pas davantage précisé à l'avance. Lorsque la NRF n'est pas activée, notre chasseur de mines opère le long de la côte atlantique et en mer Baltique. Il navigue à ce moment sous le pavillon de la flotte de chasseurs de mines de l'OTAN. Lors de l'activation de la NRF, il passe sous le commandement du *mine countermeasures task group*, placé lui-même sous l'autorité du commandant de la composante maritime de la NRF. En 2012, ce commandement sera assuré par le quartier général de la *strike force NATO*, établi à Naples en temps de paix. Dans le cadre d'une opération NRF, le détachement F-16 reçoit ses missions du *combined air operations center*, qui dépend de la composante aérienne de la NRF. En 2012, le commandement de cette composante a été confié à l'Allemagne.

Il s'agit de quelque 350 militaires belges affectés à la NRF. Les chiffres concernent aussi la participation au premier semestre 2012 à une *chemical, bacteriological and nuclear capacity* qui, si elle est activée, pourrait être placée sous commandement tchèque.

Pour la participation belge à l'*European Battle Group*, la

ondersteuning, communicatiemiddelen en medische steun. In deelname aan de commandostaf op strategisch en operationeel niveau is ook voorzien.

Tijdens de stand-byperiode kunnen de eenheden worden opgeroepen op relatief korte termijn. Het gaat meestal over vijf dagen. Bij de activering voorziet het IUBG-concept erin dat de eerste elementen van de battle group in het theater binnen tien dagen na de beslissing van de Raad van de Europese Unie aankomen. Tijdens de stand-byperiode mogen de eenheden worden opgenomen in een andere interventierol op nationaal niveau, maar worden ze normaal gezien niet ingezet in het kader van lopende operaties. Het actieterrein is niet op voorhand vastgesteld en zal zich afspelen waar de EU het nodig acht om de battle group in te zetten.

Voor de planning wordt met een afstand van 6 000 kilometer vanuit Brussel rekening gehouden. Wat de commandostructuur betreft, indien de IUBG wordt geactiveerd, zullen twee hoofdkwartieren worden geactiveerd. Een eerste is het operation headquarter, het tweede is het force headquarter. Dat laatste leidt de directe activiteiten in de operatiezone. De twee hoofdkwartieren bestaan grotendeels uit Franse militairen. Naast de Fransen zijn er eveneens bijna 60 Belgische militairen gepland.

De budgettaire impact van een stand-byperiode is beperkt tot de kosten verbonden aan de training. Die zijn volledig gedekt door het jaarlijkse trainingprogramma van de componenten en zijn aldus inbegrepen in het budget van Defensie.

Gezien het hypothetische karakter van de werkelijke inzet is het onmogelijk om op voorhand een deel van het budget van Defensie vast te leggen. In geval van een werkelijke ontplooiing van een deel of van het geheel van de capaciteiten, zal Defensie in de mate van het mogelijke de kosten financieren binnen de beschikbare middelen op het programma "Inzet" van haar begroting.

De noodzakelijke bijkomende middelen zullen geval per geval worden toegekend op beslissing van de Ministerraad. De activering van de NRF en de IUBG vergt dus het doorlopen van een beslissingsproces via de Ministerraad, zowel wat de inzet op zich als wat de budgettaire dekking van de aan de inzet verbonden kosten betreft.

Défense sera placée sous commandement français au premier semestre 2012. Les 450 militaires belges désignés collaboreront avec 35 militaires luxembourgeois et 2 000 Français. L'EUBG est une force d'intervention rapide multinationale réputée pour sa flexibilité qui dispose d'une autonomie d'un mois au moins. Si le *battle group* est activé, la Belgique fournira immédiatement tous les éléments de soutien comme les troupes de génie, les *air defense multirole helicopters*, le soutien logistique, les outils de communication et l'aide médicale. Nous participons également au commandement au niveau stratégique et opérationnel.

En période de stand-by, les unités sont appelables dans les cinq jours. En cas d'activation, les premières troupes peuvent arriver sur le terrain dans les dix jours après une décision du Conseil de l'Union européenne. Le terrain d'action n'est évidemment pas connu d'avance.

Le planning tient compte d'une distance de 6 000 km à partir de Bruxelles. En cas d'activation de l'EUBG, deux quartiers généraux entrent en action: l'*operation headquarter* et le *force headquarter*. Ce dernier dirige directement les activités dans la zone d'opérations. Les deux quartiers généraux sont constitués essentiellement de militaires français mais aussi de 60 Belges.

L'impact budgétaire d'une période de stand-by se limite aux coûts inhérents à la formation, entièrement couverts par le budget de la Défense. Il est évidemment impossible d'estimer les frais d'une opération. Dans l'hypothèse d'un déploiement effectif des troupes, la Défense s'efforcera dans toute la mesure du possible de financer les coûts avec les moyens prévus dans le programme de mise en œuvre. Si ces moyens ne suffisent pas, le

Conseil des ministres sera saisi d'une demande.

L'activation de la NRF et de l'EUBG implique donc une procédure décisionnelle relevant du Conseil des ministres, tant pour la mise en œuvre que pour la couverture budgétaire.

**02.06 Annick Ponthier (VB):** Mijnheer de minister, u geeft een hele boterham gegevens, die ik achteraf in het verslag nog eens grondig zal nalezen.

Mijnheer de minister, ik dank u alvast voor uw antwoord, dat wij zullen opvolgen.

**02.07 Roland Defreyne (Open Vld):** Mijnheer de minister, behalve tijdens de activeringsperiode zal het dus waarschijnlijk niet om risicovolle zaken gaan. Het zal voornamelijk om training gaan.

**02.07 Roland Defreyne (Open Vld):** Durant la phase active, l'opération comportera certains risques. Mais pour le reste, il s'agit essentiellement d'entraînement.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Mevrouw Genot laat weten dat zij haar vraag nr. 8259 wil uitstellen.

**03 Vraag van de heer Roland Defreyne aan de minister van Landsverdediging over "de aangekondigde actie van SOS Opvang" (nr. 8285)**

**03 Question de M. Roland Defreyne au ministre de la Défense sur "l'action annoncée par SOS Accueil" (n° 8285)**

**03.01 Roland Defreyne (Open Vld):** Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, SOS opvang is een organisatie van acht ngo's in België. Deze winter bundelen zij de krachten om crisisopvang te organiseren voor asielzoekers die geen opvangplaats krijgen van Fedasil.

**03.01 Roland Defreyne (Open Vld):** SOS Accueil est une organisation faitière qui regroupe huit ONG belges et cette coupole a pour mission d'organiser l'accueil de crise pour les demandeurs d'asile à qui Fedasil ne donne pas de place d'accueil. En affaires courantes, le gouvernement Leterme avait créé 1 000 places d'urgence supplémentaires, dont 300 dans des casernes. Toutefois, le nombre de places d'accueil sur les domaines militaires sera, à terme, ramené à un tiers.

De regering-Leterme kondigde in lopende zaken reeds enkele noodmaatregelen aan waarbij 1 000 extra opvangplaatsen worden voorzien, waaronder 300 plaatsen in de kazernes van de Belgische Defensie. Toch zal in totaliteit het aantal opvangplaatsen op militaire domeinen op termijn herleid worden tot een derde.

Mijnheer de minister, wij herinneren ons allemaal de situaties van de strenge winter van vorig jaar, gelukkig is de huidige winter niet streng, toen opvang een zeer belangrijk item was.

Kan het aantal opvangplaatsen op militaire sites bij een plotse winteropstoot worden verhoogd zodat aan de vraag tegemoet kan worden gekomen?

Welke kazernes zijn nu als opvangplaats beschikbaar?

Wie kan hiervoor in aanmerking komen? Gaat het bijvoorbeeld ook over de plaatsing van minderjarigen.

Welke voorwaarden stelt u voor het gebruik van deze kazernes?

Ce nombre pourra-t-il être augmenté en cas de brusque offensive hivernale? Quelles casernes sont disponibles? Quelles conditions la Défense pose-t-elle? Qui entrera en considération pour bénéficier de cet accueil?

Vorige winter werden heel wat kazernes voorzien van nieuw materiaal en nieuwe infrastructuur om de asielzoekers op te vangen. Kan men nu opnieuw van dit materiaal gebruikmaken?

**03.02** Minister **Pieter De Crem**: Mijnheer de voorzitter, waarde collega, ik zal nog eens een stand van zaken geven van de steun die Defensie heeft geleverd of op dit moment levert in het raam van de opvang.

In het licht van de acute crisis van de opvang van asielzoekers zijn volgende kazernes de laatste drie jaar ter beschikking gesteld van Fedasil: in 2009 Florennes, Dinant en Poelkapelle en in 2010 Bastogne, Bierset, Houthalen-Helchteren en Weelde. In 2011 werd op beslissing van de Ministerraad van 15 april en 20 juli de capaciteit van Bierset verhoogd tot 750 plaatsen, voorheen 550 plaatsen, en deze van Dinant tot 290 plaatsen, voorheen 236. De kazerne van Ans werd ter beschikking gesteld met een capaciteit van 300 plaatsen.

De laatste beslissing van de Ministerraad dateert van 18 november 2011 en betreft een verhoging van de capaciteit te Ans tot 400 plaatsen. Dit betekent dat Defensie in totaal 3273 opvangplaatsen ter beschikking heeft gesteld sinds eind 2009.

Het waren er in 2010 550 in Bastogne, 550 in Bierset, 550 in Houthalen-Helchteren en 512 in Weelde vermeerderd met de aantallen die ik u heb genoemd. Gezien de instroom van de asielzoekers en het vooruitzicht van de seizoenen werden concessies voor de kazernes Bastogne, Houthalen-Helchteren en Weelde tot eind mei 2012 verlengd. Deze van Dinant verloopt eind 2012 en die van Ans en Bierset lopen tot eind 2013 en eind 2014.

Fedasil, dat samen met het Rode Kruis de opvangcentra beheert, bepaalt wie waar en wanneer wordt opgevangen. Het betreft gesloten kazernes die tijdelijk ter beschikking worden gesteld. Defensie stelt de terreinen, gronden en gebouwen in de staat waarin ze zich bevinden ter beschikking. De inrichtingswerken worden door Fedasil en het Rode Kruis ten laste genomen.

**03.02** **Pieter De Crem**, ministre: En 2009, les casernes de Florennes, Dinant et Poelkapelle ont été mises à disposition, suivies en 2010 de celles de Bastogne, Bierset, Houthalen-Helchteren et Weelde. Le 15 avril et le 20 juillet 2011, le Conseil des ministres a décidé de porter la capacité d'accueil de Bierset de 550 à 750 places, celle de Dinant de 236 à 290 places. La caserne de Ans a également été mise à disposition et le 18 novembre 2011, le Conseil des ministres a décidé d'en augmenter la capacité d'accueil de 300 à 400 places.

En d'autres termes, depuis fin 2009, la Défense a mis un total de 3 273 places d'accueil à la disposition du gouvernement. Les concessions des casernes de Bastogne, Houthalen-Helchteren et Weelde ont été prorogées jusqu'à la fin mai 2012. La concession de la caserne de Dinant expire fin 2012 et celles de Ans et Bierset expirent respectivement fin 2013 et fin 2014. Fedasil, qui gère les centres de concert avec la Croix-Rouge, répartit les demandeurs d'asile dans les différents centres.

Il s'agit de casernes désaffectées, temporairement mises à disposition dans l'état où elles se trouvent; Fedasil et la Croix-Rouge se chargent de leur aménagement.

**03.03** **Roland Defreyne** (Open Vld): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

*L'incident est clos.  
Het incident is gesloten.*

#### **04** Questions jointes de

- **M. Anthony Dufrane** au ministre de la Défense sur "les équipes de sécurité privées sur les navires de transport pour lutter contre la piraterie" (n° 8333)

- **M. Georges Dallemagne** au ministre de la Défense sur "la possibilité de la présence de gardes armés à bord de navires" (n° 8346)

**04** **Samengevoegde vragen van**

- de heer **Anthony Dufrane** aan de minister van Landsverdediging over "privébewaking op koopvaardij-schepen om piraterij tegen te gaan" (nr. 8333)

- de heer **Georges Dallemagne** aan de minister van Landsverdediging over "de mogelijkheid om gewapende bewakers in te zetten aan boord van schepen" (nr. 8346)

**04.01** **Anthony Dufrane** (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, depuis 2008, l'Union européenne a décidé de déployer des moyens militaires dans l'océan Indien afin de garantir la sécurité des routes maritimes. La marine belge participe d'ailleurs à cette opération jusqu'en 2012. Cependant, le phénomène de piraterie reste toujours problématique. La tendance va même vers une "professionnalisation" de ce phénomène avec des organisations criminelles lourdement armées et bien équipées.

Dans ce contexte, la militarisation de la lutte anti-piraterie vient de prendre un tour nouveau. Depuis cet été, sous la pression des compagnies d'assurances, plusieurs pays européens autorisent leurs navires à embarquer des gardes privés armés. C'est, semble-t-il, le cas, de l'Espagne, de l'Italie, de l'Allemagne, de la Norvège, de la Grande-Bretagne et, très récemment, de la Grèce.

Monsieur le ministre, la présence de ces gardes privés sur des navires marchands ne risque-t-elle pas d'induire des risques potentiels pour la sécurité de nos militaires? Comment la Défense belge et ses partenaires alliés ont-ils pris en compte la présence de gardes privés armés sur certains bateaux commerciaux? Existe-t-il une position commune au niveau européen sur la présence de gardes privés ou de militaires sur les navires marchands? Pensez-vous que la privatisation de la lutte anti-piraterie puisse remettre en cause, à terme, la pertinence de la mission Atalanta?

De **voorzitter**: De vraag van mijnheer Dallemagne vervalt hierbij.

**04.02** **Pieter De Crem**, ministre: Monsieur le président, cher collègue, les actes de piraterie perpétrés dans la région de la Corne de l'Afrique restent un souci partagé par la Belgique, bien que le nombre de tentatives de piraterie réussies soit en régression grâce aux opérations maritimes internationales et au concept de *best management practices* appliqué par les navires marchands. C'est la raison pour laquelle notre pays contribue à la sécurité maritime au large des côtes somaliennes et dans l'océan Indien en participant de manière régulière à l'opération européenne Atalanta.

**04.01** **Anthony Dufrane** (PS): De Europese Unie zet sinds 2008 militaire middelen in in de Indische Oceaan om de veiligheid van de vaarroutes te garanderen. De Belgische marine neemt tot 2012 deel aan deze operatie. Er is echter sprake van een 'professionalisering' van het fenomeen: de piraten zijn zwaar bewapende en goed uitgeruste criminele organisaties geworden.

Om die reden en onder druk van de verzekeringsmaatschappijen laten verschillende Europese landen sinds vorige zomer toe dat hun schepen gewapende privébewakers aan boord hebben.

Vormt de aanwezigheid van deze privébewakers op koopvaardij-schepen geen risico voor de veiligheid van onze militairen? Op welke manier houden onze Defensie en haar bondgenoten rekening met de aanwezigheid van gewapende privébewakers op een aantal koopvaardij-schepen? Bestaat er een gezamenlijk Europees standpunt met betrekking tot de aanwezigheid van privébewakers of militairen op koopvaardij-schepen? Acht u het mogelijk dat de privatisering van de strijd tegen de piraterij de relevantie van operatie Atalanta op termijn ter discussie zal stellen?

Le **président**: La question jointe de M. Dallemagne devient sans objet.

**04.02** **Minister Pieter De Crem**: De aanvallen door piraten in de wateren rond de Hoorn van Afrika blijven ons zorgen baren, ook al neemt het aantal geslaagde acties af.

Het fregat Louise-Marie zal van september 2012 tot januari 2013

La frégate Louise-Marie participera d'ailleurs à cette opération de septembre 2012 à janvier 2013. Elle sera renforcée par un Vessel Protection Detachment (VPD) qui reste un de moyens de protection préférés des armateurs et de l'Organisation Maritime Internationale (OMI).

La mise à disposition de ce qu'on a appelé les *Autonomous Vessel Protection Detachments*, qui sont des VPD embarqués à bord des navires de la marine marchande sans accompagnement immédiat de navires militaires de l'opération Atalante, présente une option plus robuste de la mission. Cette option a été validée au niveau de l'Union européenne mais chaque pays contributeur reste bien entendu libre de fournir de tels détachements ou non. Ces opérations offrent également une solution au manque actuel de navires militaires pour l'opération Atalante. La Belgique ne s'oppose pas à la mise en œuvre de ses engins mais en étudie la faisabilité, plus particulièrement ses aspects juridiques.

Quant à l'utilisation de gardes privés armés à bord des navires marchands, celle-ci semble augmenter en raison de leur moindre coût et du caractère juridique peu contraignant des pavillons de complaisance. Cependant, l'OMI n'est pas encline à institutionnaliser l'usage des gardes privés armés. En effet, le déploiement de ces gardes suscite de nombreuses questions juridiques. Pour ces raisons, la majorité des armateurs marquent leur préférence pour une présence militaire internationale ainsi que pour les détachements de protection militaire embarqués et pour les *best management practices*.

Par ailleurs, les différents acteurs militaires participant à la lutte contre la piraterie dans cette région du monde souhaitent une coordination accrue avec les navires protégés par des gardes privés armés. Rien n'indique que ces gardes privés constituent une menace pour la sécurité de nos militaires et il est fort peu probable que leur présence à bord de certains navires remette en cause l'opération Atalante.

**04.03 Anthony Dufrane (PS):** Monsieur le ministre, je vous remercie pour vos réponses claires. Je suis rassuré d'apprendre qu'il n'y a pas de crainte à avoir pour nos militaires. Je ne manquerai pas de suivre ce dossier.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

De **voorzitter:** Ondertussen heeft mevrouw Lahaye-Battheu laten weten dat zij haar vraag nr. 8185 volgende keer wil stellen.

Vraag nr. 8259 wordt uitgesteld.

aan Operatie Atalanta deelnemen. Het zal versterking krijgen van een Vessel Protection Detachment (VPD), dat volgens de reders en de Internationale Maritieme Organisatie (IMO) veruit de beste bescherming biedt en waarnaar hun voorkeur dan ook uitgaat.

Via de terbeschikkingstelling van Autonomous Vessel Protection Detachments (VPD's die zich aan boord van koopvaardij schepen bevinden) kan de missie een robuustere vorm van bescherming aanbieden. Die formule werd goedgekeurd door de EU, maar het staat elk deelnemend land vrij om al dan niet dergelijke detachementen te leveren. Via die operaties kan ook het huidige tekort aan militaire schepen voor operatie Atalanta worden opgevangen.

Er wordt blijkbaar steeds vaker een beroep gedaan op gewapende privébewakers, omdat die minder kosten en goedkope vlaggen zich aan minder dwingende juridische regels hoeven te houden. De IMO is evenwel niet geneigd om hun inzet te institutionaliseren, omdat die heel wat juridische vragen oproept. De diverse militaire actoren willen dat de coördinatie met de schepen die beschermd worden door gewapende privébewakers, wordt verbeterd. Er zijn geen aanwijzingen dat die privébewakers een bedreiging vormen voor de veiligheid van onze militairen.

**04.03 Anthony Dufrane (PS):** Het stelt me gerust dat we ons geen zorgen hoeven te maken om de veiligheid van onze militairen. Ik zal dit dossier van nabij blijven opvolgen.

Le **président:** Mme Lahaye-Battheu a fait savoir entre-temps qu'elle poserait sa question n° 8185 la prochaine fois. La



De heren Blanchart en De Vriendt zijn niet aanwezig. Zij hebben niets laten weten. Hun vragen nrs 8334 en 8503 vervallen dus.

Hetzelfde geldt voor de vragen nrs 8345 en 8347 van de heer Dallemagne.

question n° 8259 est reportée. MM. Blanchart et De Vriendt sont absents sans avoir averti. Leurs questions n° 8334 et n° 8503 sont donc supprimées. Il en va de même pour les questions n° 8345 et n° 8347 de M. Dallemagne.

**05** **Vraag van de heer Roland Defreyne aan de minister van Landsverdediging over "de aankoop van rijssimulatoren" (nr. 8390)**

**05** **Question de M. Roland Defreyne au ministre de la Défense sur "l'acquisition de simulateurs de conduite" (n° 8390)**

**05.01** **Roland Defreyne** (Open Vld): Mijnheer de minister, op de agenda van de Ministerraad van 16 december 2011 werd het dossier over de aankoop en installatie van 14 rijssimulatoren besproken. De aankoop van die toestellen zou gebeuren in samenwerking met Luxemburg, in het kader van een betere training en een betere vorming van de militaire chauffeurs.

Begin oktober 2011 werden in Peutie reeds de eerste verkeersveiligheidsdagen georganiseerd. Militaire bestuurders en transportverantwoordelijken konden tijdens die vormingsdagen kennismaken met verschillende interactieve demonstraties, waaronder die van de rijssimulator.

Ik heb daarover de volgende vragen.

Voor de rijssimulator waarvan sprake op de verkeersveiligheidsdagen werd een beroep gedaan op het Belgisch Instituut voor Verkeersveiligheid en de VDAB. Wat was de huurprijs van die simulator tijdens dat evenement en wat waren de kosten van de expertisebegeleiding?

Wat is de kostprijs voor de aankoop en installatie van een dergelijke rijssimulator?

Waarom zal in de toekomst worden afgezien van de samenwerking met het Belgisch Instituut voor Verkeersveiligheid en de VDAB?

Waarom zal worden overgestapt op de aankoop van dergelijke toestellen?

Plant u in de toekomst verdere informatiesessies omtrent verkeersveiligheid voor zowel de militaire bestuurders als de transportverantwoordelijken?

**05.02** **Minister Pieter De Crem:** Mijnheer de voorzitter, in het kader van de organisatie van de Road Safety Days, werden door de VDAB en de Forem gratis twee rijssimulatoren met monitoren ter beschikking gesteld door het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid, alsook een stand met als thema Motorfiets en Monitor. Tevens werden een aantal BOB-standen met begeleidend personeel ter beschikking gesteld, en voor deze twee standen werd in totaal 840,01 euro betaald voor twee dagen.

De samenwerking met de VDAB en de Forem ter gelegenheid van de Road Safety Days van oktober is geen eenmalig feit en zal in de

**05.01** **Roland Defreyne** (Open Vld): Le 16 décembre 2011, l'achat de 14 simulateurs de conduite destinés à la formation des chauffeurs militaires était inscrit à l'ordre du jour du Conseil des ministres. En octobre 2011, lors des journées de la sécurité routière à Peutie, les chauffeurs militaires et les responsables des transports avaient déjà pu se familiariser avec un simulateur de conduite loué au VDAB.

Combien a coûté la location de ce simulateur de conduite et quels ont été les honoraires des experts chargés de l'encadrement? Quel est le prix d'achat d'un simulateur de conduite? Pourquoi avoir renoncé à la coopération avec le VDAB? D'autres sessions de sécurité routière sont-elles programmées?

**05.02** **Pieter De Crem, ministre:** Pour les *Road Safety Days*, le VDAB et le Forem ont mis gratuitement à notre disposition deux simulateurs de conduite et des moniteurs de l'IBSR. Un autre stand présentait le thème Moto et Moniteur et plusieurs stands BOB dotés du personnel nécessaire étaient également présents. Un montant de 840,01 euros a été

toekomst, in afwachting de levering van de verschillende types van rijsimulatoren voor Defensie, worden voortgezet en uitgebreid.

Wat de verkeersveiligheid betreft, wordt door Defensie een permanente rijsensibilisering gevoerd aangaande transportveiligheid bij militair wegtransport. Onder andere ecorijden, defensief rijden, ladingverzekering en transport van gevaarlijke goederen zijn hierbij inbegrepen, dit door informatiesessies en briefings, onder andere op de Road Safety Days en door informatiecampagnes via artikels in militaire informatiebladen, dvd's en affiches.

Tijdens de Road Safety Days werd aan de deelnemers, 490 bezoekers en standhouders, gevraagd een enquêteformulier in te vullen. De resultaten zijn ondertussen geanalyseerd. Gezien de positieve reacties zal terug worden overgegaan tot de organisatie van dit verkeersgerelateerde evenement voor militaire chauffeurs en de transportverantwoordelijken.

payé pour les deux stands pour deux jours. La collaboration avec le VDAB et le Forem pour les *Road Safety Days* sera encore étendue, en attendant la livraison des simulateurs de conduite à la Défense.

La Défense mène en permanence des actions de sensibilisation à la sécurité du transport militaire par la route intégrant la conduite écologique, la conduite défensive, la sécurisation des chargements et le transport de matières dangereuses.

Comme l'enquête menée auprès des participants et du personnel des stands montre qu'ils jugent de manière positive les *Road Safety Days*, l'événement sera à nouveau organisé.

Je reviendrai encore sur le prix d'un simulateur de conduite au cours de la présente réunion.

**05.03** **Roland Defreyne** (Open Vld): Mijnheer de minister, behoudens vergissing, meen ik niet te hebben gehoord wat de kostprijs zou kunnen zijn voor de aankoop en de installatie van de rijsimulatoren.

**05.04** Minister **Pieter De Crem**: Ik zal u nog in de loop van deze vergadering daarover inlichten.

*Het incident is gesloten.*  
*L'incident est clos.*

**06** **Samengevoegde vragen van**

- de heer **Roland Defreyne** aan de minister van Landsverdediging over "de verkoop van vier **Agusta A190-helikopters**" (nr. 8401)

- mevrouw **Karolien Grosemans** aan de minister van Landsverdediging over "de verkoop van vier **Agustahelikopters**" (nr. 8405)

**06** **Questions jointes de**

- **M. Roland Defreyne** au ministre de la Défense sur "la vente de quatre hélicoptères **Agusta A190**" (n° 8401)

- **Mme Karolien Grosemans** au ministre de la Défense sur "la vente de quatre hélicoptères **Agusta**" (n° 8405)

**06.01** **Roland Defreyne** (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, in 2010 zijn acht Agusta A109-helikopters van het Belgische leger verkocht, omdat ze overbodig werden bevonden. In de pers konden wij nu vernemen dat Defensie nogmaals vier dergelijke helikopters te koop stelt. Het gaat om helikopters die twintig jaar oud zijn en die vanwege technische defecten niet meer in staat zouden zijn te vliegen.

**06.01** **Roland Defreyne** (Open Vld): En 2010, huit appareils Agusta ont été vendus à l'entreprise bruxelloise Mad Africa Distribution, qui les a immédiatement revendus à la société de transport néerlandaise Van Vliet Trucks.

Mijnheer de minister, acht Agustatoestellen werden in 2010 verkocht aan de Brusselse firma MAD Africa Distribution, om onmiddellijk doorverkocht te worden aan het Nederlandse transportbedrijf Van Vliet Trucks

Toont een van deze firma's opnieuw interesse voor de aankoop van deze vier helikopters?

Hebben reeds andere firma's hun interesse geuit? Is er een overzicht beschikbaar van potentiële kopers?

Bij de verkoop van de vorige acht toestellen was ook Jordanië geïnteresseerd. Worden de contacten met dit land in het kader van deze verkoop vernieuwd?

Welke verkoopprijs hebt u voor ogen voor deze toestellen?

Is de bestemming van het budget dat via deze verkoop zal vrijkomen bekend?

De **voorzitter**: Vraag nr. 8405 van mevrouw Grosemans vervalt.

Le **président**: La question n° 8405 de Mme Grosemans est supprimée.

**06.02** Minister **Pieter De Crem**: Collega Defreyne, er zijn zeven A109-helikopters uit gebruik genomen. Drie daarvan zijn in volledige configuratie en kunnen na een grondige inspectie opnieuw luchtvaardig worden gemaakt. Zij blijven eigendom van Defensie als actieve reserve en worden naar behoren gepreserveerd. De vier andere toestellen worden door Defensie te koop aangeboden in de staat waarin zij zich bevinden.

**06.02** **Pieter De Crem**, ministre: Sur les sept hélicoptères A109 mis hors service, trois seront transférés à la réserve active de la Défense après inspection minutieuse et quatre seront mis en vente dans l'état où ils se trouvent. Les conditions auxquelles les acheteurs potentiels doivent satisfaire sont définies dans le devis. Les candidats acheteurs peuvent se faire connaître jusqu'à fin janvier 2012. Lors de la visite du 23 novembre, deux sociétés belges et une entreprise néerlandaise ont déjà manifesté leur intérêt. Le prix de vente dépend des tarifs pratiqués sur le marché de seconde main. Aucun chiffre ne peut être cité pour le moment. Il a été opté pour une vente publique dont la recette sera réinvestie au sein de la Défense.

De voorwaarden waaraan potentiële kopers moeten voldoen zijn opgenomen in het bestek. Eén van de belangrijkste voorwaarden is de verplichte ondertekening van het end user certificate. Het is te vroeg om ons uit te spreken over de identiteit van de kandidaat-kopers, daar zij zich nog tot eind januari 2012 kunnen aanmelden.

Naar aanleiding van een bezokedag op 23 november, hebben alvast twee Belgische en één Nederlandse firma hun interesse kenbaar gemaakt.

De te verwachten verkoopprijs wordt volledig bepaald door de prijzen op de tweedehandsmarkt voor dergelijke toestellen. Defensie kan bijgevolg geen richtgetal geven, daar de verkoopprocedure nog loopt.

Er werd geopteerd voor een publieksverkoop. De opbrengst van deze verkoop zal conform de begrotingsbepalingen van artikel 2.16.22 van het begrotingsjaar 2012 opnieuw binnen Defensie worden aangewend.

D'autres hélicoptères A109 devraient être déclassés au cours de cette législature mais les détails ne sont pas encore connus. Le remplacement de ce type d'appareil ne figure toutefois pas à l'ordre du jour.

Een verdere vermindering van de A-109-toestellen zal plaatsvinden tijdens deze legislatuur. Hoeveel en wanneer, werd nog niet bepaald, daar dit deel kan uitmaken van verdere rationalisering.

In de beleidsvisie die wij vandaag en vorige week hebben besproken, is een vervanging van de A-109-toestellen niet aan de orde.

**06.03** **Roland Defreyne** (Open Vld): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Vraag nr. 8411 van de heer Van der Maelen wordt uitgesteld.

Le **président**: La question n° 8411 de M. Van der Maelen est reportée.

**07** **Vraag van de heer Roland Defreyne aan de minister van Landsverdediging over "de verkoop van de militaire sites in Oostende, Diest en Bastenaken" (nr. 8447)**

**07** **Question de M. Roland Defreyne au ministre de la Défense sur "la vente des sites militaires d'Ostende, de Diest et de Bastogne" (n° 8447)**

**07.01** **Roland Defreyne** (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, in het boek van het Rekenhof wordt een overzicht gegeven van de gerealiseerde verkopen van militaire sites. Vier sites werden volledig verkocht, een gedeeltelijk en een andere site werd overgedragen aan de Regie der Gebouwen.

De verkoop van de resterende sites roept een aantal vragen op. De standaardprocedure voor de verkoop bepaalt namelijk dat sites, die buiten gebruik zijn gesteld, pas worden overgedragen aan de aankoopcomités van de FOD Financiën wanneer de saneringsonderzoeken en –werken zijn afgerond. Het Kwartier Oosteroever in Oostende werd echter overgedragen vóór de sanering klaar was en dit op vraag van de Vlaamse Gemeenschap en het havenbedrijf. Ondanks deze urgentie werden de terreinen volgens het Rekenhof nog altijd niet vervreemd. Voor de sites in Diest en Bastenaken werden het saneringsonderzoek en de saneringswerkzaamheden wel voltooid, maar werden de sites nog niet overgedragen aan de aankoopcomités.

Mijnheer de minister, ik heb volgende vragen. Ten eerste, wat is de stand van zaken voor de verkoop van het Kwartier Oosteroever te Oostende? Heeft u zicht op de kosten voor de saneringswerken? Zal de verkoopprijs van deze site de raming van de FOD Financiën van 1 007 000 euro benaderen? Heeft u reeds zicht op de bestemming die dit domein zal krijgen?

Ten tweede, werden de sites van Diest en Bastenaken al overgedragen aan de aankoopcomités van de FOD Financiën? Waarom werd bij die sites niet de standaardprocedure gevolgd?

Mijn derde vraag is eigenlijk zonder onderwerp omdat ik deze morgen hierop al een antwoord heb gekregen tijdens de behandeling van de beleidsnota.

**07.02** **Minister Pieter De Crem**: Mijnheer de voorzitter, overlegvergaderingen in 2011 tussen de diverse betrokken partijen hebben toegelaten de actiepunten te identificeren om het dossier in 2012 af te ronden. Dit is ook mijn streven.

De saneringswerken die worden uitgevoerd door de Vlaamse overheid zijn nog lopende en de kost ervan wordt momenteel op 2 miljoen euro geraamd. De verkoopprijs van deze site wordt

**07.01** **Roland Defreyne** (Open Vld): La procédure standard régissant la vente des sites militaires prévoit que les sites mis hors service ne sont transférés aux comités d'acquisition du SPF Finances qu'après la fin des enquêtes et des travaux d'assainissement. Or le Quartier Oosteroever à Ostende a été transféré avant que son assainissement soit réalisé. Pour les sites de Diest et Bastogne, l'enquête et les travaux d'assainissement ont bien été effectués, mais le transfert aux comités d'acquisition n'a pas encore été opéré.

Où en est la vente du Quartier Oosteroever à Ostende? Le ministre a-t-il une idée du coût des travaux d'assainissement? Le prix de vente avoisinera-t-il l'estimation de 1 007 000 euros? Le ministre connaît-il l'affectation qui sera donnée au domaine? Les sites de Diest et Bastogne ont-ils déjà été transférés aux comités d'acquisition du SPF Finances? Pourquoi la procédure standard n'a-t-elle pas été suivie en l'occurrence?

**07.02** **Pieter De Crem**, ministre: Le coût des travaux d'assainissement à Ostende est estimé à deux millions d'euros pour le moment. Le prix de vente du site sera actualisé par le SPF Finances et je ne puis confirmer si l'estimation sera proche

geactualiseerd door de Federale Overheidsdienst Financiën en Defensie kan niet bevestigen of de geactualiseerde raming in de buurt van het oude bedrag van 1 miljoen euro zal liggen.

De nieuwe bestemming op het gewestplan is geen bevoegdheid van Defensie. Gezien bij de overdracht destijds werd geargumenteed dat het ging om de verdere ontwikkeling en uitbreiding van de havenactiviteiten lijkt de nieuwe bestemming echter evident.

Het Fort Leopold te Diest en het oefenterrein Sans-Souci in Bastogne worden in 2012 van de Federale Overheidsdienst Financiën overgedragen. Vorig jaar is gebleken dat voor beide sites geen bodemsaneringswerken nodig zullen zijn waardoor Defensie de standaardprocedure kan volgen.

Wat de nieuwe, aangepaste verkoopprocedure betreft, is het de bedoeling om waar mogelijk tot een verbetering en een versnelling van de verschillende stappen van de procedure te komen. Verschillende pistes zullen ter zake worden bekeken op het vlak van de publiciteit, het zoeken naar kandidaat-kopers, bijstand bij de administratieve taken voor het verlijden van de akten en een aantal andere plichtplegingen.

**07.03 Roland Defreyne** (Open Vld): Mijnheer de minister, ik hoor van u dat voor Oostende de saneringswerken worden geschat op 2 miljoen euro en dat men vandaag niet kan bevestigen of de opbrengst 1 miljoen euro zal bedragen. Volgens mij is dit dan ook geen lucratieve deal als wij er 1 miljoen euro aan zullen toesteken ten laste van Defensie. Dergelijke verkopen kunnen beter worden vermeden.

**07.04** Minister **Pieter De Crem**: Er is nu eenmaal die saneringsplicht.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**08** **Vraag van de heer David Geerts aan de minister van Landsverdediging over "het programma coaching the trainer in Benin" (nr. 8384)**

**08** **Question de M. David Geerts au ministre de la Défense sur "le programme coaching the trainer au Bénin" (n° 8384)**

**08.01 David Geerts** (sp.a): Mijnheer de minister, ik heb een vraag over het programma "coaching the trainer" in Benin. Dat stond aan de agenda van de Ministerraad van 16 december 2011. Concreet ging het dan, als ik de press release goed gelezen heb, over de ondersteuning in management en operaties met een beperkt aantal militairen.

Kunt u hier meer in detail treden omtrent de samenwerking? Welke andere samenwerking zal er in 2012 met Benin komen? Hoe wordt de samenwerking van de afgelopen jaren geëvalueerd?

In welke mate kan de strijdmacht van Benin een rol spelen in eventuele gewapende conflicten in de regio? Hebben zij het nodige materieel en beschikken zij over de nodige kennis? Ik stel u deze vraag omdat in het verleden bij de bespreking van de militaire

d'un million d'euros. La nouvelle affectation du site au plan régional ne ressortit pas à la compétence de la Défense mais elle est en relation directe avec le développement et l'extension futurs des activités portuaires.

Le Fort Leopold à Diest et le terrain d'exercice Sans-Souci à Bastogne seront transférés au SPF Finances en 2012. Aucun de ces deux sites ne nécessite de travaux d'assainissement, aussi la procédure standard pourra-t-elle être suivie. La nouvelle procédure de vente remaniée tendra à permettre une accélération des différentes étapes si possible.

**07.03 Roland Defreyne** (Open Vld): Les travaux d'assainissement à Ostende sont estimés à deux millions d'euros et nous ignorons si le produit de la vente atteindra le million d'euro. On peut se passer de pareilles ventes.

**07.04 Pieter De Crem**, ministre: L'obligation d'assainissement est incontournable.

**08.01 David Geerts** (sp.a): Le programme *coaching the trainer* au Bénin apporterait son soutien à un nombre limité de militaires dans les domaines de la gestion et des opérations.

Le ministre peut-il commenter ce programme de coopération? Quelles sont les autres opérations de coopération prévues avec le Bénin en 2012? Quelle est l'évaluation de la coopération de ces dernières années? Dans quelle mesure les forces armées béninoises

operaties werd gesteld dat de opleiding van deze soldaten zijn nut heeft door het feit dat zij ingezet kunnen worden in de regio.

pourraient-elles intervenir dans le cadre d'éventuels conflits armés dans la région?

**08.02** Minister **Pieter De Crem**: Collega Geerts, in het raam van het vastleggen van de activiteiten van het militaire partnerschapprogramma, het PPM, wordt tussen Benin en België overeengekomen om systematisch naar toenemende zelfstandigheid van de Beninse partner te streven. Het PPM met Benin voor 2012 bevat desalniettemin verschillende vormingen voor de leerlingen van de Koninklijke Militaire School, piloten voor de A 190, daarnet behandeld, de Agusta-helikopter, ontmijners, genie en technisch personeel.

**08.02** **Pieter De Crem**, ministre: La recherche systématique d'une autonomie croissante du partenaire béninois a été l'objectif poursuivi lors de la mise au point des activités du programme de partenariat militaire (PPM) entre la Belgique et le Bénin. Le PPM 2012 avec le Bénin inclut néanmoins toute une série de formations destinées aux élèves de l'École Royale Militaire, aux pilotes de A190, aux démineurs, aux officiers du génie et au personnel technique. Une évaluation commune des activités du PPM est prévue en fin d'année.

Er wordt op het einde van het jaar een gemeenschappelijk evaluatie van de PPM-activiteiten uitgevoerd. De uitbating van het jaarlijkse verslag van de evaluatie van de PPM-activiteiten vormt een basis voor de discussies tijdens het volgende directeurscomité. Ter gelegenheid van het directeurscomité worden op een gezamenlijke wijze de projecten besproken die het voorwerp uitmaken van het programma van een volgend samenwerkingsjaar. Die projecten worden aan mij voorgelegd voor goedkeuring.

L'évaluation des activités du PPM oriente les débats du comité des directeurs suivant. Les projets de l'année suivante me sont ensuite soumis pour approbation. Le soutien apporté par la Défense a permis à l'armée béninoise de participer activement aux opérations de soutien de la paix déployées par les Nations Unies en Côte d'Ivoire et en République démocratique du Congo. Le Bénin est parfaitement en mesure d'accomplir ces missions en toute autonomie, ce qui constitue un résultat positif.

De steun vanwege Defensie heeft in het bijzonder Benin toegelaten om actief deel te nemen aan de vredesondersteunende operatie van de VN in Ivoorkust en in de Democratische Republiek Congo. Deze aanpak geeft blijk van positieve resultaten in de verschillende domeinen. Benin is dus in staat om deze opdrachten autonoom uit te voeren.

**08.03** **David Geerts** (sp.a): Dank u. Ik zal bijkomende vragen stellen als de evaluatie is gebeurd.

**08.03** **David Geerts** (sp.a): Je poserai d'autres questions à l'issue de l'évaluation.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

#### **09** **Samengevoegde vragen van**

- de heer David Geerts aan de minister van Landsverdediging over "de werking van de ADIV" (nr. 8482)
- mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "de ADIV en de audit van het Vast Comité I" (nr. 8495)
- mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Landsverdediging over "de werking van de Staatsveiligheid en het Comité I" (nr. 8508)
- de heer Roland Defreyne aan de minister van Landsverdediging over "de audit van de militaire inlichtingendienst (ADIV)" (nr. 8515)

#### **09** **Questions jointes de**

- M. David Geerts au ministre de la Défense sur "le fonctionnement du SGRS" (n° 8482)
- Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "le SGRS et l'audit du Comité permanent R" (n° 8495)

- Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense sur "le fonctionnement de la Sûreté de l'État et du Comité R" (n° 8508)

- M. Roland Defreyne au ministre de la Défense sur "l'audit du service de renseignement militaire (SGRS)" (n° 8515)

**09.01 David Geerts** (sp.a): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, de werking van de ADIV werd hier een aantal maanden geleden besproken omdat in het verslag van het Comité I een aantal opmerkingen over de werking van de ADIV werd geformuleerd

U hebt toen gezegd dat een aantal maatregelen zou worden genomen en dat wij daarna wel zouden zien. Blijkbaar zijn er echter toch nog pijnpunten zoals het gebrekkige databeheer, te wijten aan een verouderd informaticapark.

Mijnheer de minister, welke maatregelen zijn er in het verleden genomen? Wist men op het moment dat de maatregelen werden genomen dat ze onvoldoende zouden zijn?

Volgens het krantenartikel werken er blijkbaar 619 mensen op de dienst. Mij lijkt dit veel. Klopt dit aantal?

Wat is uw antwoord op de nieuwe kritiek van het Comité I over bijvoorbeeld de gebrekkige databeheerverwerking?

**09.01 David Geerts** (sp.a): Il y a quelques mois, le Comité R a formulé dans son rapport des observations au sujet du fonctionnement du Service général du renseignement et de la sécurité (SGRS). Le ministre avait alors déclaré qu'il prendrait un certain nombre de mesures. En quoi consistaient-elles?

Selon le Comité R, il existe toujours des points sensibles, comme la gestion chaotique des données, imputable à un parc informatique vieillissant. Que pense le ministre de cette critique? Selon un article de presse, 619 personnes travailleraient dans ce service. Ce nombre est-il exact?

**09.02 Annick Ponthier** (VB): Mijnheer de minister, het Comité I voerde gedurende een half jaar een doorlichting uit van de Algemene Dienst Inlichtingen en Veiligheid, ADIV. Uit de doorlichting blijkt dat het Comité I pleit voor een meer doelgerichte aanpak inzake de gegevensverwerking, ICT en personeelsbeleid. Het geeft hiervoor ook een aantal concrete aanbevelingen.

De problemen bij de ADIV zijn al langer bij u gekend. Er werden in het verleden reeds maatregelen genomen. Kunt u een overzicht geven van de reeds genomen maatregelen en de maatregelen die nog zullen worden genomen? Kunt u meedelen binnen welke termijn u dit ziet?

**09.02 Annick Ponthier** (VB): Après avoir procédé à une radioscopie du SGRS il y a six mois, le Comité R a plaidé en faveur d'une approche plus ciblée du traitement des données, des TIC et de la gestion du personnel et fournit plusieurs recommandations concrètes à cet effet.

Quelles mesures avez-vous déjà prises et allez-vous encore prendre?

**09.03 Roland Defreyne** (Open Vld): Mijnheer de minister, de samenwerking tussen de verschillende afdelingen die gegevens verzamelen en analyseren zou volgens het Comité I beter moeten kunnen.

Het Comité I raadt bijvoorbeeld aan om een aparte informatiebeheerder aan te stellen en met de 619 personeelsleden duidelijkere afspraken te maken over de naamgeving van de data. Zal daaraan gehoor worden gegeven?

Op het vlak van de ICT-ondersteuning gaat het over de servers waarop de inlichtingendienst zijn bestanden bewaart. Die zouden volgens de audit niet goed zijn georganiseerd. Welke gebreken zullen hierbij vooral worden aangepakt?

Inzake het personeelsbeheer wordt, aldus dit auditverslag, aan nieuwe medewerkers nauwelijks vorming gegeven omtrent de

**09.03 Roland Defreyne** (Open Vld): Le Comité R estime que la collaboration entre les différents services chargés de collecter et d'analyser les données pourrait être améliorée notamment en désignant un gestionnaire de l'information distinct et en adoptant des conventions claires avec les 619 membres du personnel concernant la dénomination des données. Même les serveurs sur lesquels le service du renseignement conserve les fichiers ne seraient pas organisés convenablement. De plus, les nouveaux collaborateurs ne recevraient

werking. Bovendien blijkt er ook op de werkvloer een soort van ongelijke behandeling te bestaan tussen militairen en burgers. Voorziet u dus in inspanningen om aan nieuwe werknemers voortaan een betere opleiding of begeleiding te geven?

qu'une formation basique sur le fonctionnement du service. Il apparaît en outre qu'il existe une inégalité de traitement sur le lieu de travail entre les militaires et les civils. Comment le ministre compte-t-il s'atteler à tous ces problèmes?

De **voorzitter**: De vraag van mevrouw Grosemans komt te vervallen.

**09.04** Minister **Pieter De Crem**: Het auditverslag, waarnaar verwezen wordt, dateert van de zomer van verleden jaar. Het werd achter gesloten deuren besproken in de commissie belast met de parlementaire begeleiding van het Vast Comité van Toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten. Zoals ik reeds in antwoord op eerdere vragen vanuit het Parlement op de Algemene Dienst Inlichtingen en Veiligheid heb meegedeeld, was ik voorstander van het houden van een audit en keek ik uit naar de auditaanbevelingen.

**09.04** **Pieter De Crem**, ministre: Le rapport d'audit du Comité R a été examiné à huis clos en commission spéciale chargée de l'accompagnement parlementaire du Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité. Ce rapport, qui comporte une reconnaissance des réalisations du SGRS, pourra servir à dynamiser ce service, notamment en vue de l'application de la loi MPR.

Het auditverslag van vorige zomer bevat een erkenning voor verwezenlijkingen uit het verleden en ook voor het vele positieve werk dat verricht wordt door de ADIV.

Au sein du SGRS a été créée une task force qui a confectionné un plan d'action avec une approche phasée afin d'exécuter les diverses recommandations. Le 7 novembre, ce plan d'action a été présenté au Comité R, lequel a dit tout le bien qu'il pensait de ce plan.

Anderzijds zal het ook helpen om de ADIV nog te dynamiseren en nodige veranderingen en verbeteringen te ontwikkelen, onder meer in aanvulling op de totstandkoming en implementatie van de zogenaamde BIM-wet, als zeer belangrijke verwezenlijking van de vorige legislatuur in het domein van de inlichtingendiensten. Dit was immers het wettelijk kader dat onze diensten nodig hadden voor de uitdagingen van de 21<sup>e</sup> eeuw. Ik heb destijds de voorzitter van het Comité I bedankt voor de gedetailleerde auditresultaten en het grote werk dat het auditverslag vertegenwoordigt.

La commission spéciale chargée de l'accompagnement parlementaire du Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité est le forum adéquat pour examiner éventuellement en détail l'audit effectué ainsi que le plan d'action échafaudé. Cela vaut aussi pour les informations relatives à la composition du personnel au SGRS.

Onmiddellijk na ontvangst werd een eerste analyse van het verslag uitgevoerd binnen het departement en een task force opgericht binnen de ADIV. Tijdens een bespreking van de eerste analyse met mijn kabinet, werd een actieplan gevraagd waarbinnen de diverse aanbevelingen van het Comité I aan bod komen, waarin per aanbeveling wordt aangegeven welke acties desgevallend nodig zijn en waarin de daarbij horende doelstellingen worden aangereikt.

Je puis néanmoins vous communiquer que la finalité de ce plan d'action sera de consolider et de dynamiser la fonction personnel et organisationnelle, de développer la gestion de l'information au SGRS, d'améliorer les moyens de fonctionnement et les conditions matérielles et de procéder à une réalisation anticipée des

Begin oktober, nadat de chef Defensie mij het actieplan had voorgesteld, werd overeenkomstig de wettelijke mogelijkheid daartoe, met het Comité I een gedachtewisseling belegd om het een en ander samen en in het licht van het auditverslag te bespreken. Tijdens deze gedachtewisseling, die plaats vond op 7 november 2011 in het gebouw van de ADIV, werd het actieplan toegelicht aan het Comité I met inbegrip van de gefaseerde aanpak in het op dat ogenblik reeds enige tijd lopende implementatieplan. Bij die gelegenheid heeft het Comité I zijn appreciatie uitgedrukt voor het ter harte nemen van de auditresultaten door middel van het actieplan. Er werd afgesproken dat ook in de toekomst tussentijds de verdere implementatie van het actieplan zou worden toegelicht aan het Comité I.

Gelet op de bijzondere aard van de materie, meen ik dat de commissie belast met de parlementaire begeleiding van het Vast Comité van Toezicht op de Inlichtingen- en Veiligheidsdiensten in



haar gebruikelijke vergadermodus het gepaste forum is voor de eventuele detailtoelichting van de audit en het bijhorende actieplan met gefaseerde aanpak, evenals omtrent de ermee verbonden gegevens zoals de personeelssamenstelling van de ADIV.

investissements planifiés dans le domaine des TIC.

Niettemin kan ik vandaag algemeen meegeven dat het plan onder meer doelt op een versterking en dynamisering voor de ADIV van de personeels- en organisatiefunctie, het onderzoek van de mogelijkheid van de creatie van een inlichtingentak binnen Defensie, de uitbouw van het informatiebeheer bij de ADIV, het nadruk leggen op de ICT-middelen bij de verbetering van de werkmiddelen en de materiële omstandigheden, met uiteraard ook oog voor de veiligheidsaspecten, de maximale en prioritaire vervroeging van geplande investeringen van ICT-technologie voor de ADIV en tot slot meer aandacht voor de processen.

**09.05 David Geerts** (sp.a): Mijnheer de voorzitter, ik heb het antwoord van de minister goed gehoord. Ik denk dat de andere vragen in de begeleidingscommissie moeten worden gesteld.

**09.06 Minister Pieter De Crem:** Inderdaad.

**09.07 Annick Ponthier** (VB): Mijnheer de minister, het is goed dat u zelf vragende partij was voor de audit, voor de opstelling van het actieplan.

**09.07 Annick Ponthier** (VB): Le ministre a-t-il fixé un calendrier en vue de l'évaluation de ce plan d'action?

Ik vraag mij nog af wanneer een en ander geëvalueerd wordt. Hebt u daar een timing voor vooropgesteld?

**09.08 Minister Pieter De Crem:** Mevrouw Ponthier, het vast begeleidingscomité I speelt daar ook een belangrijke rol in. Ik weet niet of de leden die nu een vraag gesteld hebben, ook lid zijn van het begeleidingscomité. Het is een aangelegenheid die daar moet worden besproken, tot mijn spijt.

**09.08 Pieter De Crem,** ministre: Cette question devra également être examinée par le comité d'accompagnement.

De **voorzitter:** Mijnheer Defreyne, hebt u een repliek?

**09.09 Roland Defreyne** (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, dat volstaat, dank u.

*L'incident est clos.  
Het incident is gesloten.*

## **10** Questions jointes de

- **M. Philippe Blanchart** au ministre de la Défense sur "les relations entre l'ISAF et le Pakistan" (n° 8334)
- **M. Wouter De Vriendt** au ministre de la Défense sur "l'Afghanistan" (n° 8503)

## **10** Samengevoegde vragen van

- de heer **Philippe Blanchart** aan de minister van Landsverdediging over "de betrekkingen tussen ISAF en Pakistan" (nr. 8334)
- de heer **Wouter De Vriendt** aan de minister van Landsverdediging over "Afghanistan" (nr. 8503)

**10.01 Philippe Blanchart** (PS): Monsieur le ministre, suite à une attaque des forces de l'OTAN dans la zone tribale à la frontière afghane, les autorités pakistanaises accusent l'Alliance d'avoir tué 24 militaires pakistanais.

**10.01 Philippe Blanchart** (PS): Ingevolge een aanval van de NAVO-strijdkrachten in het stamgebied aan de grens met Afghanistan, de uitvalsbasis van de talibanstrijders, beschuldigt Pakistan de NAVO ervan

Cette zone semble constituer la principale base arrière des rebelles talibans et d'Al-Qaïda, qui attaquent régulièrement l'OTAN sur le sol

afghan. Le porte-parole de l'ISAF (International Security Assistance Force) a ainsi reconnu samedi que des appareils de l'Alliance étaient très probablement à l'origine de cette bavure et a promis une enquête rigoureuse sur ces faits.

Malgré que le secrétaire général de l'OTAN ait écrit au premier ministre pakistanais pour lui assurer qu'il s'agissait d'un incident involontaire, le Pakistan a déjà fait savoir dimanche aux États-Unis sa fureur et sa volonté de réviser la coopération de son pays dans la lutte anti-terroriste.

Au-delà de ce tragique incident, le risque est également de voir se renforcer le sentiment anti-OTAN dans la région, mais surtout de voir le conflit afghan se déplacer de plus en plus vers les zones tribales du Pakistan voisin.

Dès lors, j'aimerais vous poser plusieurs questions, monsieur le ministre. En savez-vous plus sur la mise en œuvre de l'enquête promise par l'ISAF sur ces faits? Quelles suites pourront-elles y être données, selon ces futures conclusions? Comment l'ISAF compte-t-elle gérer ce tragique incident dans ses relations bilatérales avec le Pakistan?

Comment l'ISAF réagira-t-elle suite à la décision du gouvernement pakistanais de fermer toutes les voies d'approvisionnement de l'OTAN en Afghanistan à partir de son territoire? Quelles sont les conséquences de cette décision sur l'approvisionnement de nos troupes?

L'ISAF ne craint-elle pas une aggravation de la situation dans ces zones tribales pakistanaises? N'y a-t-il pas un risque selon vous d'y voir s'étendre à terme le conflit afghan?

24 Pakistaanse militairen te hebben gedood. ISAF (International Security Assistance Force) erkende die vergissingsaanval en beloofde een grondig onderzoek.

De NAVO mag dan hebben benadrukt dat het om een vergissingsaanval ging, toch heeft Pakistan woedend gereageerd en meegedeeld dat het zijn medewerking aan de strijd tegen het terrorisme zal herzien. Het gevaar bestaat dat men zich vijandig zal opstellen ten aanzien van de NAVO en het conflict dreigt zich van Afghanistan te verplaatsen naar het stamengebied in het buurland Pakistan.

Wat is de stand van zaken met betrekking tot het onderzoek dat de NAVO beloofd heeft? Welk gevolg zal eraan kunnen worden gegeven? Hoe zal ISAF met dat tragische incident omgaan in haar bilaterale betrekkingen met Pakistan? Hoe zal ISAF reageren op de beslissing van Pakistan om alle toevoerwegen van de NAVO vanuit Pakistan naar Afghanistan te blokkeren? Welke gevolgen zal dat hebben voor de bevoorrading van onze troepen? Hoe groot is, tot slot, het gevaar dat het Afghaanse conflict overslaat naar de Pakistaanse stamengebieden?

**10.02** **Pieter De Crem**, ministre: Monsieur le président, cher collègue, l'enquête qui a été menée par l'OTAN, à laquelle le Pakistan a refusé de participer, au sujet des événements regrettables qui se sont déroulés dans la nuit du 25 au 26 novembre 2011 a conclu que l'ISAF comme l'armée pakistanaise partagent la responsabilité de cet incident. Bien que le blocage par le Pakistan des convois destinés à l'ISAF ait des conséquences sur l'approvisionnement des troupes, les effets sur le plan logistique restent gérables, y compris pour le contingent belge.

En ce qui concerne l'éventualité d'un déplacement du conflit afghan vers les zones tribales du Pakistan, il m'est impossible de faire une estimation de l'impact de ce tragique incident sur la population locale. Cependant, comme le Pakistan est un partenaire essentiel pour la communauté internationale engagée dans le processus de stabilité et de paix en Afghanistan, l'OTAN prend toutes les mesures nécessaires pour rétablir la confiance, améliorer la coopération et éviter que de telles tragédies ne se reproduisent.

**10.02** **Minister Pieter De Crem**: Het onderzoek van de NAVO, waaraan Pakistan weigerde mee te werken, heeft uitgewezen dat zowel ISAF als het Pakistaanse leger verantwoordelijk zijn voor het incident van 25 en 26 november 2011. De gevolgen van de blokkade van de konvoien voor ISAF blijven beheersbaar, ook voor het Belgische contingent. Ik kan niet inschatten hoe groot de impact van dat tragische incident op de plaatselijke bevolking is en bijgevolg ook niet zeggen of het conflict zich zal verplaatsen. Pakistan is een uiterst belangrijke partner om de stabiliteit te verzekeren en de NAVO neemt alle nodige maatregelen om het

vertrouwen van dat land te herstellen en te voorkomen dat zulke tragedies zich opnieuw voordoen.

**10.03 Philippe Blanchart (PS):** Le gouvernement pakistanais a-t-il récemment pris position? Je crois qu'une base avait été fermée à la frontière.

**10.03 Philippe Blanchart (PS):** Heeft de Pakistaanse regering onlangs een standpunt ingenomen? Ik dacht dat een basis aan de grens was gesloten.

**10.04 Pieter De Crem, ministre:** Pour autant que je sache, il n'y a pas eu d'annonce de nouvelles mesures. Il est clair qu'il y a lieu maintenant de prendre des mesures pour rétablir la confiance entre le Pakistan et les autres partenaires de la région.

**10.04 Minister Pieter De Crem:** Ik ben niet op de hoogte van nieuwe maatregelen.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

#### **11 Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "de vraag van de eerste minister om een permanent parate begeleidingsdienst" (nr. 8498)
- de heer Bert Maertens aan de minister van Landsverdediging over "de escortes van ministers door de militaire politie" (nr. 8509)

#### **11 Questions jointes de**

- Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "la demande du premier ministre de pouvoir faire appel à un service d'accompagnement disponible en permanence" (n° 8498)
- M. Bert Maertens au ministre de la Défense sur "l'escorte des ministres par la police militaire" (n° 8509)

**11.01 Annick Ponthier (VB):** Mijnheer de minister, het leven is aan de durvers, want ondanks de budgettaire situatie die wij vanmorgen nog uitgebreid besproken hebben, zou de eerste minister onlangs bij u geïnformeerd hebben naar de mogelijkheden om in een permanent parate begeleidingsdienst bestaande uit twee motorrijders van de militaire politie te voorzien. De reden hiervoor zou zijn dat hij zo op crisismomenten snel in alle hoeken van het land zou kunnen raken.

**11.01 Annick Ponthier (VB):** Le premier ministre aurait récemment demandé au ministre de la Défense s'il ne serait pas envisageable de prévoir une escorte en état de marche permanent constituée de deux motocyclistes de la police militaire.

Dat roept een aantal vragen op. Kunt u toelichting geven bij het voorgaande en het huidige beleid inzake militaire escortes voor belangrijke personen in dit land, zoals de eerste minister? Hoe verloopt de procedure voor aanvraag concreet? Op welke tijdstippen en bij welke gelegenheden gebeurde dat tot nu toe? Kunt u daarvan een overzicht bezorgen, teruggaand tot 2005? Dat mag eventueel schriftelijk gebeuren.

Que signifiait concrètement cette requête? Quelle a été la réponse du ministre de la Défense? Quel est le coût d'une telle escorte? Quelle est en réalité la politique suivie en matière d'escortes militaires?

Wanneer werd de vraag van de eerste minister aan u voorgelegd en wat hield ze concreet in? Welk antwoord zult u geven of hebt u gegeven op de vraag van de eerste minister? Kunt u dat verder toelichten? Hoeveel bedragen de voorziene kosten voor die permanente begeleidingsopdracht?

**11.02 Bert Maertens (N-VA):** Mijnheer de minister, ik kan een lange inleiding houden, in de sfeer van vanmorgen, toen wij het hadden over "bevrediging" en "aan zijn trekken komen". Als men de escortes van de premier erbij denkt, dan krijgt men een mooie politiek thriller. Ik zal misschien Pol Van Den Driessche hierover eens tippen.

**11.02 Bert Maertens (N-VA):** Est-il souvent recouru à la police militaire aux fins de l'organisation d'une escorte motorisée? Le premier ministre en fait-il souvent usage? Quelles autres personnes

Ik kom tot mijn vragen, die vrij gedetailleerd zijn. Als het u beter schikt, mag u die vragen schriftelijk beantwoorden. Hoeveel keer wordt de militaire politie jaarlijks ingezet voor de escortering per motor? Kunt u mij de cijfers voor de afgelopen vijf jaar geven? In hoeveel gevallen maakte de premier in het bijzonder daarvan gebruik? Wie werd of wordt, naast de premier, nog begeleid door escortes van de militaire politie? Wie kan er van die begeleiding gebruikmaken?

Welke procedure moet worden doorlopen om zo'n escorte aan te vragen? Betreft het een standaardprocedure of wordt het ad hoc gevraagd en beslist? Wie draagt de gemaakte kosten van de begeleiding? Wat waren de jaarlijkse kosten van die begeleiding voor Defensie in de afgelopen vijf jaar? Hoeveel militaire politieagenten zijn specifiek opgeleid om dergelijke begeleidingen te doen? Wat is het percentage ten opzichte van het totale aantal militaire politieagenten?

Mijn laatste vraag is de belangrijkste: wat is uw antwoord op de vraag van de premier en op de kritiek van de legervakbonden dat de militaire politie wel andere zaken te doen heeft dan de premier te escorteren naar welke bestemming dan ook, op zijn vraag, wanneer hij dat wil?

**11.03** Minister **Pieter De Crem**: Collega's, de eerste minister heeft mij geen brief gestuurd met betrekking tot het al dan niet leveren van een MP-escorte en dus zeker niet over uitvoeringsregels die daaromtrent van toepassing zouden zijn. Enkel de minister van Defensie en de Chef van Defensie zijn gemachtigd om hun escorte-aanvragen rechtstreeks aan de Groep MP over te maken. Alle andere aanvragen dienen aan het bureel Protocol van het kabinet van de Chef van Defensie te worden gericht.

Het aantal VIP-escortes gedurende de laatste jaren: 205 in 2009, 317 in 2010, 270 in 2011. De 317 escortes in 2011 hebben zeker te maken met het Europese voorzitterschap van België. De kosten van de escortes worden gedragen door Defensie. Actueel zijn er 135 MP's opgeleid om escortes uit te voeren, dat is 72,9 % van het huidige personeelsbestand van de huidige Groep MP.

Een interne richtlijn binnen Defensie bepaalt dat escortes normalerwijze enkel worden toegestaan aan de minister van Defensie, het hoofd van het militaire huis van de koning en aan de officieren die aan hem worden aangeduid om de koning te vertegenwoordigen, de Chef van Defensie en de buitenlandse autoriteiten van hetzelfde niveau tijdens hun bezoek. Daarnaast worden escortes ook toegekend aan de Adjunct Chief of Staff Operations and Training en de commandanten van de componenten voor de deelname aan de militaire plechtigheden die ze voorzitten, de militaire gebiedsbevelhebbers voor de deelname aan officiële plechtigheden op data die overeenstemmen met officiële nationale of regionale feestdagen wanneer zij hiervoor de hoogste militaire autoriteit zouden zijn en aan de voorzitters van de militaire comités van de NAVO en de Europese Unie, de Chief of Staff van SHAPE en de Deputy Supreme Allied Commander in Europe en dit tijdens hun officiële verplaatsingen.

Bij belangrijke elementen zoals een top in het raam van het Belgische voorzitterschap van de Europese Unie kan het zijn dat de politie

sont escortées par la police militaire? Comment la procédure de demande en vue de bénéficier d'une telle escorte MP se déroule-t-elle? Qui en supporte le coût? Combien d'agents ont-ils été formés pour assurer ce type d'escortes? Qu'a répondu le ministre à la requête formulée par le premier ministre et comment a-t-il réagi aux critiques des syndicats militaires selon lesquelles la police militaire n'a pas que ça à faire?

**11.03** **Pieter De Crem**, ministre: Le premier ministre ne m'a envoyé aucune lettre relative à la fourniture d'une escorte MP. Seul le ministre de la Défense et le chef de la Défense ont le pouvoir d'adresser directement leurs demandes d'escorte au Groupe MP. Toutes les autres demandes passent par le bureau du Protocole du cabinet du chef de la Défense.

En 2009, 205 escortes VIP ont été fournies, en 2010 – année de la présidence belge de l'UE – 317 et en 2011, 270. La Défense assume les coûts de ces escortes. 135 MP – soit 73 % de l'effectif du Groupe MP – sont formés pour assurer des escortes.

En vertu d'une directive interne à la Défense, les escortes ne peuvent être octroyées qu'au ministre de la Défense, au chef de la maison militaire du Roi et aux officiers qui représentent le Roi, au chef de la Défense et aux autorités étrangères du même niveau lors de leurs visites. En outre, un certain nombre de cadres militaires supérieurs peuvent bénéficier d'une escorte à l'occasion de cérémonies militaires

versterking vraagt aan de Groep MP om andere personaliteiten te escorteren.

ainsi que les présidents des comités militaires de l'OTAN et de l'UE, le *Chief of Staff* du SHAPE et le *Deputy Supreme Commander in Europe* au cours de leurs déplacements officiels. Il peut arriver également que la police demande des renforts pour escorter certaines personnalités à l'occasion d'événements importants, comme les sommets européens.

**11.04 Annick Ponthier (VB):** Mijnheer de minister, u moet waarschijnlijk toegeven dat dit in tijden van besparingen niet meteen de meest populaire vraag is die de eerste minister had kunnen stellen. Het is, ons inziens dan ook geen kerntaak van de militaire politie om her en der bij te springen om escortes te verzorgen, ook al leveren zij uitstekend werk zoals de premier terecht stelt.

**11.04 Annick Ponthier (VB):** En cette période de crise, il ne serait pas de très bon aloi que le premier ministre demande une escorte qui, par ailleurs, ne fait pas partie des tâches de la police militaire. Je suppose que le ministre attend, pour réagir, que le premier ministre pose sa question.

Eenzijds wordt u door de eerste minister verplicht om te besparen en anderzijds komt hij bij u aankloppen met zulke bizarre voorstellen. Het lijkt mij eerder opportuun dat hij in zijn entourage zoekt naar een pool om zijn escortes te verzorgen.

Ik neem aan dat u afwacht om te reageren tot hij effectief zijn vraag formuleert. Uit uw antwoord begrijp ik dat de eerste minister die vraag tot op dit moment nog altijd niet gesteld heeft.

**11.05 Bert Maertens (N-VA):** Mijnheer de minister, bedankt voor uw zeer gedetailleerd antwoord.

**11.05 Bert Maertens (N-VA):** Le fait est évidemment que c'est la Défense qui paie actuellement cette escorte. Un système de facturation au client ne pourrait-il être envisagé?

We hebben het over het budget. De essentie van de zaak is immers dat Defensie die escortering betaalt. Er moet dan misschien eens nagedacht worden over een soort van facturering aan de klant. Op zich neem ik aan dat dit niet zo eenvoudig kan. Er moet dus afgewogen worden of de kosten en baten dan wel in evenwicht zijn, dan wel of het voordeel overhelt naar de baten voor Defensie om dat te factureren. Ik weet niet of dat ooit berekend of bestudeerd is. Bij dezen kan dat misschien eens nagegaan worden.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**12 Vraag van mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "UNIFIL" (nr. 8496)**

**12 Question de Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "la FINUL" (n° 8496)**

**12.01 Annick Ponthier (VB):** Mijnheer de minister, het mandaat van de Belgische militairen in Libanon kwam reeds eerder vandaag ter sprake. Het loopt in oktober 2012 ten einde. Naar zeggen van personen ter plaatse is de kans groot dat rond die periode de ontmijningsopdracht zou zijn voltooid. Zowel de sectiecommandant als de CHOD stelt dat na de beëindiging van de opdracht er geen reden meer is ter plaatse te blijven. Voorheen hebt u de VN reeds gevraagd de missie om te vormen.

**12.01 Annick Ponthier (VB):** Le mandat des militaires belges au Liban vient à échéance en octobre 2012.

Que pense le ministre d'une éventuelle prolongation de leur mission? Quels autres scénarios sont envisageables au terme de l'actuelle mission de déminage?

Wat is uw standpunt inzake het al dan niet verlengen van de huidige

opdracht of het voortzetten van de huidige missie?

Welke scenario's kunnen worden gevolgd na de beëindiging van de lopende ontminningsopdracht?

**12.02** Minister **Pieter De Crem**: De Verenigde Naties schatten dat de ontminningsopdrachten van de toegangen tot de Blue Line tegen oktober 2012 zullen beëindigd zijn. Een terugtrekking van de Belgische ontminners zal dus bij het einde van het huidige mandaat, 31 augustus 2012, mogelijk zijn.

Dat biedt een opportuniteit voor België om de bijdrage aan UNIFIL te heroriënteren, maar daarover is er op dit moment internationaal overleg aan de gang.

**12.02** **Pieter De Crem**, ministre: Selon les estimations des Nations Unies, la mission de déminage des accès à la *Blue Line* devrait prendre fin en octobre 2012. Le retrait des démineurs belges pourrait se faire le 31 août 2012, après quoi la Belgique pourra réorienter sa participation à la FINUL. La question fait actuellement l'objet d'une concertation internationale.

*L'incident est clos.  
Het incident is gesloten.*

**13** **Question de Mme Juliette Boulet au ministre de la Défense sur "le crash aérien de Kisangani et la MONUSCO" (n° 8500)**

**13** **Vraag van mevrouw Juliette Boulet aan de minister van Landsverdediging over "de vliegtuigcrash te Kisangani en MONUSCO" (nr. 8500)**

**13.01** **Juliette Boulet** (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, le 8 juillet dernier, un Boeing 727 de la compagnie Hewa Bora Airways s'est écrasé à l'aéroport de Kisangani, dans le nord-est de la République démocratique du Congo. Selon la version officielle, le crash dû aux intempéries aurait causé la mort de 46 personnes.

Nous avons été mis en contact avec un militaire belge qui était en mission à Kisangani, où il dirigeait un petit détachement médical pour la MONUSCO. Il a été témoin de l'accident et son témoignage, relayé dans la presse, est accablant. Il pose de nombreuses questions sur la MONUSCO et le rôle des intervenants étrangers sur place. Il fait état d'une mauvaise gestion de l'aéroport, de problèmes de sécurité, de moyens techniques et humains inadaptés, du non-respect des règles de sécurité par la compagnie aérienne, de l'incompétence des unités de soins d'urgence. Tout particulièrement, ce militaire dénonce un fonctionnement défaillant de la MONUSCO et des autres organismes internationaux sur le terrain dans la gestion de l'accident.

Le contingent bangladais, chargé de la sécurisation du campement MONUSCO local et de l'hôpital de campagne, était supposé être en première ligne sur les lieux. Or il est arrivé après le contingent belge et sans aucun matériel médical ni matériel d'évacuation pour porter secours aux accidentés. Au-delà de la désorganisation, un problème plus grave se pose encore. Selon ce témoignage, les militaires de la MONUSCO, pourtant en charge de la sécurité et de la police sous la bannière de l'ONU, auraient laissé les premières personnes arrivées sur les lieux, des civils, des locaux et des militaires, fouiller et piller les victimes, tant les blessés que les personnes décédées. Pire, et des photos en attestent, ils auraient même participé aux fouilles sans porter secours aux accidentés et empêché les militaires de secourir les victimes.

**13.01** **Juliette Boulet** (Ecolo-Groen): Op 8 juli stortte op de luchthaven van Kisangani een Boeing 727 neer. De crash, die te wijten zou zijn aan noodweer, kostte het leven aan 46 personen. Een Belgische militair die voor MONUSCO een klein medisch detachement leidt, zag het ongeval gebeuren. Zijn relaas doet heel wat vragen rijzen over MONUSCO en de rol van de buitenlandse militairen. Hij gewaagt van een slecht beheer van de luchthaven, veiligheidsproblemen, onaangepaste menselijke en technische middelen en onbekwame urgentie-teams. Hij verwijt MONUSCO en de internationale organisaties op het terrein dat ze het ongeval slecht hebben aangepakt. Het Bengaalse contingent dat belast is met de veiligheid van het lokale kamp en het veldhospitaal had als eerste ter plaatse moeten zijn, doch kwam pas na het Belgische contingent aan én had geen materiaal bij om de slachtoffers te verzorgen of weg te brengen.

De MONUSCO-militairen zouden de lokale bevolking en de

Enfin, le témoin déplore qu'aucune aide n'ait été donnée aux victimes le jour du crash par les intervenants étrangers présents sur place et supposés assurer une mission humanitaire. Les seules victimes secourues ont été celles qui avaient été éjectées avant le lieu du crash.

Monsieur le ministre, quelles sont les informations à votre disposition quant à ce crash survenu à l'aéroport de Kisangani et quant au récit de ce militaire présent sur place et qui a décidé de parler à la presse tant ce qu'il avait vécu l'avait choqué? Son témoignage n'est-il pas interpellant concernant le comportement de militaires internationaux travaillant sous la bannière ONU?

Une enquête interne a-t-elle été menée sur base de ce témoignage? J'ai appris que le témoin avait été inquiété dans le cadre de son travail et qu'il avait même été interdit de séjour en RDC.

La Belgique dispose-t-elle d'une marge de manœuvre pour relayer ce témoignage auprès des responsables de la MONUSCO et pour faire toute la lumière sur cette situation?

Vingt-deux militaires belges travaillent actuellement pour la MONUSCO à Kisangani. Depuis le 10 octobre, le Congo est devenu un des lieux de déploiement les plus importants de l'armée belge, avec près de 120 militaires. L'engagement de la Belgique dans la MONUSCO vient en outre d'être renouvelé, ce qui est une très bonne chose. Une évaluation préalable de la mission onusienne a-t-elle été réalisée? Quelles furent les recommandations pour les contingents bangladais et belge basés à Kisangani?

L'aéroport de Kisangani est fréquemment utilisé par l'ONU et les militaires belges. Or il semblerait y avoir un manque criant en termes de sécurité. Y a-t-il eu une évaluation de la sécurité dans et autour de l'aéroport? Qu'en est-il de la qualité du matériel de sécurité (radar, éclairage, station de contrôle) ainsi que du statut du personnel dans cet aéroport?

**13.02 Pieter De Crem**, ministre: Monsieur le président, chère collègue, j'ai été informé de la teneur de l'article auquel vous avez fait allusion. Le militaire qui s'est exprimé l'a fait en son propre nom. Ses propos n'engagent que lui.

Il s'agit d'un accident aérien n'impliquant pas les militaires belges en place dans le cadre de la MONUSCO. Dès lors, il ne revient pas à la Défense belge de mener une enquête interne suite à ce témoignage. Par ailleurs, si la Belgique souhaite obtenir des explications à propos des circonstances exactes d'un tel événement à caractère non opérationnel, elle devrait introduire une demande par l'intermédiaire du ministère des Affaires étrangères et de l'ambassadeur belge en poste à l'ONU.

Avant toute mise en œuvre de son personnel en opération, la Défense effectue une évaluation de la situation sécuritaire locale. Notre détachement placé sous commandement de l'ONU est appuyé dans des conditions raisonnables par les troupes de cette organisation.

militaires die de plaats van de crash als eerste bereikten, de slachtoffers hebben laten fouilleren en bestelen. Ze zouden zelfs mee hebben geplunderd en de militairen hebben verhinderd de slachtoffers te helpen. De getuige betreurt dat de buitenlandse militairen, die verondersteld worden een humanitaire missie te vervullen, op de dag van de crash geen enkele hulp hebben geboden.

Over welke inlichtingen beschikt u? Plaatst het getuigenis van die militair geen vraagtekens bij het gedrag van militairen onder VN-vlag? Werd er een intern onderzoek gevoerd? De getuige zou zijn lastiggevallen en zou de DRC niet meer binnen mogen. Welke demarches kan België ondernemen bij de MONUSCO-verantwoordelijken, opdat deze zaak zou worden opgehelderd?

Congo is een van de landen waar het Belgische leger de meeste manschappen inzet, en de medewerking van België aan MONUSCO is onlangs hernieuwd. Vond er vooraf een evaluatie van de VN-missie plaats? Het lijkt barslecht gesteld te zijn met de veiligheid op de luchthaven van Kisangani, die door de VN en de Belgische militairen wordt gebruikt. Werd dat probleem geëvalueerd?

**13.02 Minister Pieter De Crem**: De militair naar wie u verwijst, heeft in eigen naam gesproken en zijn uitspraken zijn alleen voor zijn rekening. Aangezien er geen Belgische MONUSCO-militairen bij de crash betrokken waren, is het niet aan de Belgische Defensie om naar aanleiding van deze getuigenis een intern onderzoek in te stellen.

Als België meer uitleg wil over de omstandigheden van een gebeurtenis van niet-operationele aard, moet het daartoe een aanvraag indienen via de FOD Buitenlandse Zaken en de Belgische ambassadeur bij de VN.

En ce qui concerne la sécurité aérienne de l'aéroport, celui-ci ne dispose pas de moyens permettant une approche autre que guidée par des moyens visuels. Cependant, dans le cas de la mise en œuvre de notre C-130, les normes sécuritaires de l'aéroport de Kisangani sont, selon notre état-major, supérieures à celles qui sont généralement admises en Afrique pour ce type de mission.

Elke operatie wordt voorafgegaan door een evaluatie van de lokale veiligheidssituatie. Ons detachement wordt op een behoorlijke manier bijgestaan door de VN-troepen. Om op de luchthaven van Kisangani te landen, moet men op zicht vliegen. Volgens onze generale staf liggen de veiligheidsnormen er echter hoger dan elders in Afrika voor dit soort opdrachten.

**13.03 Juliette Boulet** (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, vous ne serez pas étonné que je trouve votre réponse assez succincte et bien frustrante.

J'entends tout à fait que les propos n'engagent que lui, et heureusement d'une certaine manière. Je pense que c'est tout de même interpellant.

Je ne connais pas cette personne, mais je trouve qu'il eût été intéressant de se pencher plus à fond au moins sur le rôle positif qu'avait eu le détachement belge dans le cadre de la gestion de cet accident, d'une part, et, d'autre part, sur le rôle négatif joué par le détachement bengali, même si notre responsabilité n'est pas engagée. En effet, il en va de l'efficacité de la présence du détachement belge à Kisangani, qui a vécu des heures difficiles selon ce témoignage.

J'estime donc qu'il eût été intéressant de votre part d'au moins entendre ce témoignage et, peut-être, d'investiguer davantage en profondeur. J'espère que le ministre des Affaires étrangères me fournira des réponses supplémentaires.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Collega's, de minister stelt voor u zijn antwoorden schriftelijk te bezorgen. U hoeft dat natuurlijk niet te aanvaarden. De vragen kunnen ook worden uitgesteld tot een volgende vergadering.

Le **président**: Le ministre propose de répondre par écrit.

**13.04** Minister **Pieter De Crem**: Daarom heb ik gezegd: "Voor zover de leden het daarmee eens zijn." Er zijn enkele technische vragen. Ik heb er geen enkel probleem mee de vragen uit te stellen tot een volgende commissievergadering. Ik zie wel dat collega Dufrane en collega De Vriendt, alsook collega Grosemans, niet aanwezig zijn. Ik stel voor dat hun vier vragen alvast omgezet worden in schriftelijke vragen.

De **voorzitter**: Daar de vergadering op uw vraag wordt beëindigd, kan ik moeilijk de vragen die nog niet werden behandeld, schrappen. Ik kan ze ook niet eigenmachtig omzetten in schriftelijke vragen.

Le **président**: Étant donné que la réunion est clôturée à sa demande, je ne peux ni supprimer les questions, ni les transformer de ma propre initiative en questions écrites. Si les membres présents souhaitent recevoir une réponse écrite, ils peuvent le faire

Indien de aanwezige leden hun vragen nu al schriftelijk beantwoord willen zien, omdat dat interessanter is dan ze twee weken uit te stellen, kan dat nu gebeuren.



savoir maintenant.

**13.05 Roland Defreyne** (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, wij weten natuurlijk niet wanneer die vragen behandeld zullen worden. Is de volgende commissie volgende week, of de week daarna?

De **voorzitter**: Woensdag worden de gestelde lichamen ontvangen, heb ik gehoord. De minister behoort daartoe.

**13.06 Roland Defreyne** (Open Vld): Volgende week worden er dus geen vragen beantwoord?

**13.07 Minister Pieter De Crem**: Ik had voorgesteld de commissievergadering volgende dinsdag te houden, maar dan is er de verplaatsing naar Auschwitz. Daar zullen vele leden van de commissie aanwezig zijn.

De **voorzitter**: Kortom, mijnheer Defreyne, de volgende vergadering is over twee weken.

Le **président**: Notre prochaine réunion aura lieu dans quinze jours.

**13.08 Roland Defreyne** (Open Vld): U mag mijn vragen schriftelijk beantwoorden, mijnheer de minister.

**13.08 Roland Defreyne** (Open Vld): Le ministre peut répondre à mes questions par écrit.

De **voorzitter**: Oké. Die van mevrouw Ponthier ook, verneem ik. Dan is deze vergadering beëindigd.

Le **président**: Ainsi qu'à celles de Mme Ponthier, comme je viens d'apprendre.

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.19 uur.  
La réunion publique de commission est levée à 16.19 heures.*